

# КУЛЬТУРА

ШТОТЫДНЁВАЯ ГРАМАДСКА-АСВЕТНІЦКАЯ ГАЗЕТА № 25 (287) 28 чэрвеня — 4 ліпеня 1997 г. КОШТ

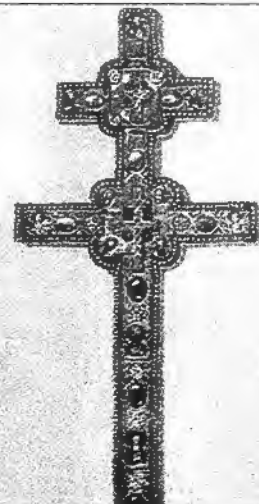
ДЫСКУТУЕ • ПРЭЗЕНТУЕ • РАЗВАЖАЕ



ДЗЕНЬ  
НЕЗАЛЕЖНАСЦІ  
ДЗЕНЬ  
ВЫЗВАЛЕННЯ  
БЕЛАРУСІ

МІНСКУ - 930

## ВЯРТАННЯ НЕ БУДЗЕ?



Міжнародная канферэнцыя па рэстытуцыі культурных каштоўнасцяў прайшла ў Мінску, у канферэнц-зале гасцініцы "Юбілейная", 19 і 20 чэрвеня. Яна была падрыхтавана Нацыянальным навукова-асветным цэнтрам імя Францішка Скарыны пад эгідай ЮНЕСКО і ўяўляла сабой чарговую спробу вырашэння праблемы страты Беларуссю сваіх культурных і гістарычных здабыткаў. На жаль, як мне здалася, спробу няспелую.

Час правядзення канферэнцыі выпадакова супадаў з часам абвостранага вырашэння заяўленай у тэме канферэнцыі праблемы ўжо на дзяржаўным узроўні ў Расіі. Аднак у Беларусі грознае слова "рэстытуцыя" гучыць, як мне здалася, больш для прыгажосці. Наш талерантны народ, у тым ліку і дзяржаўныя дзеячы, і навукоўцы, больш схільныя да бесканфліктнага вырашэння пытанняў. Менавіта гэтая думка прагучала ў прывітальным слове старшыні аргкамітэта канферэнцыі міністра культуры Беларусі **Аляксандра Сасноўскага**. Менавіта ў рэчышчы гэтай ідэі фармавалася праграма канферэнцыі, дзе большасць паседжанняў прысвечалася не звароту, а сумеснаму выкарыстанню бібліятэчных, музейных і архіўных збораў. Менавіта на гэтым акцэнтавалі сваю ўвагу амаль усе выступоўцы.

Факты, што навукоўцы прыводзілі ў сваіх дакладах, прымусілі б сціснута ад болю сэрца кожнага беларуса.

**Дзмітрый Бубноўскі**, начальнік Дзяржаўнай інспекцыі па ахове помнікаў культуры Міністэрства культуры Беларусі, зазначыў, што ўсе перамовы Беларусі з іншымі краінамі аб рэстытуцыі культурных каштоўнасцяў заканчваюцца звычайна вельмі хутка і безвынікова, як толькі высвятляецца, што ў нашых фондах няма амаль нічога "чужога". Так завяршыліся перамовы з Германіяй — процілеглы бок проста страціў цікавасць. Але ж амаль такі самы лёс і перамоў з Расіяй. Нягледзячы нават на тое, што час ад часу Беларусь перадае ўсходняй суседцы культурныя здабыткі, што адбіраюць беларускія мытнікі ў кантрабандыстаў, як было нядаўна з калекцыяй абразоў з Яраслаўскай во-бласці.

(Заканчэнне на стар. 3)



Канал Наталлі ОВАД



Летась "Культура" прысвяціла праблемам "Славянскага базару" адзін са сваіх нумароў пад агульным загалоўкам "Мёд", "Трускалкі" і "Радзька" славутага кірмаша. Але ці вырашаны тыя леташнія праблемы, якія сканцэнтраваліся і завесілі над "базарам"? Пра гэта наша размова з віцэ-прэзідэнтам карпарацыі "Славянскі базар", дырэктарам Генеральнай дырэкцыі фестывалю Радзівонам БАСАМ.

## "СЛАВЯНСКІ БАЗАР": ЯК ТРАПІЦЬ У "ЯБЛЫЧАК"?



— Радзівон Міхайлавіч, да ўрачыстых фанфароў "Славянскага базару" засталася зусім няшмат...

— ... І падпісаны ўсе дакументы аб фінансаванні. Але беларуская доля ў фестывалі паступіла на разліковы рахунак дырэкцыі толькі 25 чэрвеня. І тое, дзякуючы супераператыўнасці Міністэрства культуры Беларусі. Мы ведаем, што фестываль абавязкова адкрыецца, што па распарадженні Прэзідэнта выдаткоўваецца на яго пэўная сума грошай. Але, каб жа гэтыя грошы з'явіліся на рахунак фестывалю хача б за чатыры месяцы да яго пачатку... А цяпер, у такой сітуацыі, мы павінны праплочваць утраты больш за экстраннасць у падрыхтоўцы сцэнаграфіі, напрыклад.

— Тое ж самае, што і летась было?

— Літаральна тое ж самае! А маглі ж з гэтымі грашыма працаваць і працаваць. Друкаваную прадукцыю ціха і спакойна зрабіць, не несці вялікіх страт, а так мы губляем буйную суму валюты. Словам, самі ствараем праблемы, якія не спрыяюць справе. Я маю на ўвазе і Шагалаўскі пленэр з усімі пазіцыямі, і "Славянскі базар". Таму хацелася б, каб на наступным фестывалі няхай сабе трацяць частка грошай, але з'явілася хача б у лютым. Каб мы маглі закупіць паперу для фестывальнай газеты, прадумаць і

ўсталюваць неабходныя камп'ютарныя праграмы, акрэдытацыйныя справы вырашыць, загадзя заказаць сцэнічнае афармленне. Не рабіць усё па прынцыпе "з плеч ды ў печ". Фірмы, з якімі працуем, не ўсе адначасна ставяцца да сітуацыі абслугоўвання без грошай. Ну, добра, 50 працэнтаў фірм нам давяраюць і пачынаюць якасна працаваць за тры капейчыны, якія ў іх ужо ёсць; некаторыя сядзяць і чакаюць праплат; а пэўныя арганізацыі нас ужо далёка паслалі. У мяне ёсць ліст ад фірмы "Эва", у якім яны задаюць рэзонае пытанне: ці магчыма закупіць за два тыдні да адкрыцця неабходныя матэрыялы і ўвасобіць праект сцэнаграфіі ў жыццё?

— Але ж, скажам так, ёсць і рэзоннае меркаванне, што загадзя атрыманыя грошы можна выгадна пракручваць, а тым больш — за некалькі месяцаў...

— Нават калі б мы палову грошай аддалі ў вытворчасць, а палову паклалі на депазітны рахунак у банк, што здарылася б? Так, зарабілі б пэўную суму. Але не сабе ў кішэню, а каб скараціць каштарысныя выдаткі на фестываль. А пакуль што мы шмат страчваем, вельмі шмат...

— Вы, Радзівон Міхайлавіч, прабачце, амаль на дзве гадзіны спазніліся на нашу з Вамі сустрэчу. Калі не сакрат, што Вас затрымала?

— З рэлігіяй разам з намеснікам старшыні Віцебскага аблвыканкама, кіраўніком рабочай групы па падрыхтоўцы фестывалю "Славянскі базар" Уладзімірам Цацохам вызначалі аператыўныя

моманты. Субота — адзіны дзень, калі ні ў яго, ні ў мяне няма наведнікаў. Абмяркоўвалі нашы ўнутраныя пытанні, звязаныя з арганізацыяй бяспекі гасцей фестывалю, медыцынскім абслугоўваннем, гатэлямі. А потым са старшынёй гарвыканкама Уладзімірам Пелагейкам і са старшынёй аблвыканкама Уладзімірам Андрэйчанкам, які з'яўляецца яшчэ і старшынёй аргкамітэта фестывалю, былі на Амфітэатры. Там цяпер ідзе рамонт. Словам, горад рыхтуецца да прыёму гасцей як сапраўдны гаспадар. Магу сёння сказаць: усё, што было вызначана, увасобіцца ў тэрмін.

— Летась у інтэрв'ю "Культуры" Вы казалі пра складаную сітуацыю з гасцінічным фондам. Нумароў у гатэлях для гасцей фестывалю, прэсы катастрофічна не хапала. Ды і, шчыра скажам, тыя, што былі, далёка не шыкоўныя...

— Гэта праблема ў нас застаецца на тым жа ўзроўні. Мала таго, кожны кіраўнік гасцінічнай гаспадаркі ў Віцебску, а яны рознага падпарадкавання, дыктуе свае ўмовы. Самае дзіўнае, што два-тры гады таму мы мелі нумарнога фонду больш, чым маем сёння. Але гэта не значыць, што гатэлі зачыніліся ці разбурыліся. Частка гасцінічных нумароў здаецца пад офісы, частка — проста хаваецца нашымі дырэктарамі гатэляў. Бо да "СБ" ёсць цікавасць не толькі з боку прэсы, кіраўнікоў дзяржавы, але і з боку фірм, якія хочуць зарабіць на "СБ", за нашай спінай на "супер-цэнах" умовах заключачы часам дамовы з гасцініцямі, каб прывозіць сваіх кліентаў. Ты ця-

Безумоўна, адкрыццё Дома-музея Марка Шагала, на нашу думку, з'явіцца найбольш значнай падзеяй у ланцугу маючых адбыцца юбілейных шагалаўскіх акцый 1997 года.

Узгадаем: яшчэ ў кастрычніку 1988 года Васіль Быкаў, Рыгор Барадулін, Андрэй Вазнясенскі і Давыд Сімановіч у адкрытым лісце ў рэдакцыю газеты "Советская культура" востра ўзнялі пытанне аб увекавечанні памяці Марка Шагала ў ягоным родным горадзе, і ў прыватнасці, у Доме на 2-й Пакроўскай, дзе жыў мастак.

Потым, у 1989 годзе быў ліст старшыні Саветаў культуры Дэмітрыя Ліхачова Першаму сакратару ЦК КПБ Яфрэму Сакалову з настойлівай просьбай прыняць дзейныя меры па вырашэнні і добраўпарадкаванні Дома Шагала ў Віцебску і стварэнні ў ім музея мастака.

У 1991 годзе былі наладжаны Першы Шагалаўскі Дні ў Віцебску. Тады ж Віцебскі гарвыканкам прыняў рашэнне аб адкрыцці на вуліцы Пакроўскай Дома-музея Марка Шагала, а таксама помніка і мемарыяльнай дошкі. У наступным, 92-м, быў адкрыты помнік паводле праекта Аляксандра Гвоздзікава, усталяваная і мемарыяльная дошка сусветнаму земляку: "Тут жыў мастак Марк Шагал", былі праведзены Шагалаўскія чытанні, што зрабіліся пазней рэгулярнымі (сёлета яны наладжваюцца ўжо ў сёмы раз). Быў усталяваны помнік і на магіле першага настаўніка Шагала — Юдэля Пэна.

А Дома-музея так і не было. Таго самага Дома, пра які сам мастак узгадаў: "Маці распавядала пра тое, што ў тую гадзіну, калі я з'явіўся на свет, у маленькай хатцы ля самага гасцінца, за турмой на ўскрайку Віцебска, успыхнуў велізарны пажар. Ложак з маці і дзіцем перанеслі ў надзейнае месца на другім канцы Віцебска... Аднак дамоў ля дарогі на Пескавацкіх ацалелі... Бацька набыў іншы дом... Тут, на Пакроўскай вуліцы я нарадзіўся ў другі раз..."

І вось 6 ліпеня — нарэшце, здзейсніцца!

Якім ён будзе, гэты Дом-музей, дзе "мая майстэрня месцілася ў тым самым двары... Пакой быў заліты густа-сінім святлом з адзінага акна. Яно шло здалёк: з узгорка, на якім стала царква. Гэты ўзгорак з царквою я неаднойчы і заўсёды з задавальненнем адлюстроўваў на сваіх карцінах?"

Праз тыдзень мы даведаемся пра гэта, калі ўвойдзем у доўгачаканы Дом чыстымі і натхнёнымі...

Некалькі слоў пра гісторыю Дома Шагала на вуліцы Пакроўс-

кай, 11, што распавёў вядомы віцебскі краязнаўца Аркадзь Падліпскі.

У студзені 1897 года "мяшчане Х.М.Шагал (Хацкел, ён жа Захар. — Б.К.) і ягоная жонка Ф.І.Шагал" пабудавалі драўляны дом "у трэцяй частцы горада Віцебска". Амаль побач — яшчэ два, таксама драўляныя. А ўвосень 1900 года Шагалы пабудавалі і трэці, аднапавярховы, але ўжо мураваны, са скляпеннямі. Сям'я мастака тут пражыла да пачатку 20-х гадоў. У 1915 годзе памёрла маці Марка Захаравіча, у 1921-м трагічна загінуў бацька. У 20-м у Маскву пехаў і сам мастак, а потым і ўсе ягоныя сёстры.

Падчас Вялікай Айчыннай вайныныя дамы згарэлі, а ад мураванага засталіся толькі сцены. Пасля Перамогі тут жыў муляр Э.Мейцін: ён адрамантаваў гэты дом, устаў аконныя блокі, насцяліў падлогу, зрабіў новы дах, а дзверы ў дом і ў кранку заклаў цэглы, зрабіўшы замест дзвярэй яшчэ адно акно і па краях — прыбудовы.

Напрыканцы 80-х былі дом Шагала робіцца месцам сапраўднага паломніцтва людзей з розных краін свету. Так Дом Шагала нараджаўся нанова...

Наш карэспандэнт узяў інтэрв'ю ў аўтара праекта Дома-музея, вядомага віцебскага мастака, спецыяліста па інтэр'ерах, **Юрыя ЧАРНЯКА.**

— Юрый, калі ты непасрэдна пачаў працу над праектам гэтага Дома-музея?

— Ідэю экспазіцыі Дома-музея я атрымаў напрыканцы 1994 года. Рыхтаваў гэтую ідэю Любоў Базан і гарадскі аддзел культуры. Уласна кажучы, "натурных", дакументальных матэрыялаў практычна не было, і гэта стала нашай асноўнай праблемай.

— Але ўсё ж існавала нейкая канцэпцыя музея?

— У студзені 95-га праходзіла грамадскае абмеркаванне майго праекта. Тут жа ўзнікла першае пытанне: што ж, уласна, з'явілася пунктам адліку для стварэння канцэпцыі музея? Аказалася, што, па сутнасці, навуковай канцэпцыі і не было...

— А што было закладзена ў тваёй уласнай мастацкай канцэпцыі?

— Сваё мастакоўскае бачанне я падрабязна адлюстравваў у праекце. А ўжо пазней навуковая канцэпцыя шліфавалася, так бы мовіць, зыходзячы з гэтай умовы... Галоўная мая думка: не выклікаць

## "ТУТ, НА ПАКРОЎСКАЙ ВУЛІЦЫ Я НАРАДЗІЎСЯ Ў ДРУГІ РАЗ..."

у гледача памылковага меркавання, што гэта менавіта тое і менавіта так. Для мяне галоўнае: паказаць, як гэта магло быць.

— Калі ты пачаў праектаванне, у якім стане знаходзіўся гэты Дом?

— Ён быў ужо адрэстаўраваны. У нечым дапамаглі спонсары з Германіі (праўда, гэтых грошай — 20 тысяч DM — хапіла толькі на аздабу дома), усе астатнія грошы — з гарадскога бюджэту. Тады не было яшчэ ўнутраных перагародак, хача і існаваў праект рэстаўрацыі і рэканструкцыі. Адштучкоўваючыся ад гэтай сітуацыі, я і пачаў сваю працу, маючы ў якасці адзінага дапаможнага сродку — дакументальныя фотаздымак дома таго часу...

— Нядаўна я пачуў, што ў

чырвовай. Знайшлі дарэвалюцыйную капейчыну...

— Так, гэта ўсё вельмі цікава, але ж да адкрыцця Дома-музея засталася зусім мала часу. Што будзе з гэтым склепам?

— Хтосьці прапаноўваў увогне засыпаць яго. Але мы дамагліся ягонай кансервацыі. Нас падтрымаў загадчык аддзела культуры Кібісаў. Мы зрабілі цагляную кладку, перакрылі склеп, і гэта, мяркую, будзе гарантыяй таго, што ўсёрадыне можна будзе потым "падкопаць", рабіць скляпенне пад кухняй і працягваць далейшыя раскопкі. Можна, потым яшчэ што-небудзь знойдзецца...

— І ўсё ж, ці захавалася што-небудзь з таго, шагалаўскага часу?



доме быў знойдзены нейкі склеп, што раней заставаўся не вядомым?

— Так, сапраўды. Дом жа быў спалены падчас вайны, засталіся толькі сцены. Мабыць, падчас пажару гэты склеп, што знаходзіўся пад кухняй, апынуўся пад руінамі. І ўсё, што было ў кухні: посуд, розныя хатнія прылады і г.д., звалілася ў гэты склеп. І вось нядаўна, калі будаўніцтва блізілася да заканчэння, знайшлі столь ад склепа. Пачалі капаць далей, знайшлі аскабалкі ад посуду і розных вырабаў 10 — 20-х гадоў, некаторыя з кляймо "фабрыкі Кузняцова"...

— А што там яшчэ было знойдзена?

— Цэлага — нічога. А так — аскепкі бутэлек, кавалкі гліняных гаршкоў, пакрытыя сурькам і вохрай; фрагменты тынкоўкі дзвярэй — з рэшткамі нейкага роспісу з трыма кветкамі — сіняй, вохрыстай і

— Я ўжо казаў пра адзіны здымак. Акрамя гэтага, штосьці захавалася ў пляменніцы мастака Іды Аронаўны, якая жыла ў Санкт-Пецярбургу. Яна абяцала што-небудзь з рэчэй, што захаваліся ў яе, падарыць музею, але пакуль што... маўчыць.

— Сённяшняя планіроўка экспазіцыі музея... Што яна з сябе ўяўляе?

— Шэсць пакояў. Мы іх аднавілі паводле малюнкаў Шагала — "дакументаў", які ён сам і называў. Першы пакой — уваход з вуліцы. Гэта бакалейная крамка. Менавіта яна была асноўнай карміцельскай вялікай шагалаўскай сям'і. Другі пакой — жылы. Мы яго рэканструявалі як дзіцячы. З гэтага памяшкання ўваходзім у залу. Далей трапляем на кухню і да выхаду ў двор... Хачу яшчэ раз падкрэсліць: галоўная наша праблема — недахоп канкрэтных прадметных матэрыялаў. Так, існуе, так бы мовіць, "візуальны" рад: альбомы з карцінамі Шагала, ягоныя малюнкi, аўтабіяграфічная кніга "Маё жыццё", фатаграфіі мастака розных гадоў, але для музея гэтага, як ты разумееш, недастаткова. Таму першапачаткова канцэптуальнае вырашэнне экспазіцыі вылілася ў наступную ідэю: што б мы маглі ўбачыць з дня сённяшняга, уваходзячы ў гэты дом?

— Зразумела, што аднавіць кожны пакой у тым выглядзе, які ён меў пры жыцці Шагала, немагчыма...

— Так, немагчыма. Пакой маленькі і што канкрэтна ўяўляў з сябе кожны з іх — нам невядома.





# ВЯРТАННЯ НЕ БУДЗЕ?

(Заканчэнне.  
Пачатак на стар. 1)

Менавіта ў адносінах з нашым самым бліжэйшым саюзнікам назіраецца найбольшае неразуменне па пытаннях вяртання гісторыка-культурных каштоўнасцяў. Зразумела, што, згодна з цэнтраімклівымі тэндэнцыямі ў імперыі, найбольш вартыя беларускія здабыткі перамяшчаліся ў Расію з часоў інкарпаравання Беларусі ў яе склад, гэта значыць, з часоў падзелу Рэчы Паспалітай. (Можна, таму такія цяжкія і няпэўныя крокі беларускай дзяржаўнасці, значна больш няпэўныя, чым нават якіх-небудзь новаароджаных афрыканскіх ці азіяцкіх краін, што па сутнасці наша дзяржаўнасць рэчава, прадметна не надта абгрунтавана не толькі ад часоў Вялікага княства Літоўскага, але нават ад часоў БНР.) Па словах сп.Бубноўскага, не выпадкова спроба арганізаваць Камісію па рэстытуцыі ў рамках СНД прыпынілася на тым, што да яе не быў нават накіраваны прадстаўнік Расіі. Пазіцыя Расіі зразумелая — з пункта гледжання ўласніка. Дарэчы, калі яшчэ ў часы СССР рабіліся спробы даць навуковае апісанне, напрыклад, украінскіх здабыткаў у складзе расійскіх музейных фондаў, яны былі катэгарычна перарваныя, маўляў, цяпер зробіце апісанні, а потым запатрабуеце вярнуць ва ўласнасць. Аб падобных спробах беларускага боку не паведамлялася.

Па словах гісторыка **Ганны Сурман**, нават тыя магчымасці, якія існавалі ў свой час адносна вяртання культурна-гістарычных каштоўнасцяў, беларускі саветнік урада не надта выкарыстоўваў. Калі пасля вайны Чэхія прапанавала Беларусі забраць архіўныя дакументы, якія засталіся ў Празе ад часоў дзейнасці Рады БНР, часткі асабістых архіваў Пятра Крэчэўскага, Васіля Захаркі і г.д., урад БССР ад гэтай прапановы адмовіўся, маўляў, мы цалкам давяраем Расіі. Між тым, расійскія і ўкраінскія архівы былі перададзены Расіі і Украіне і цяпер з'яўляюцца складнікамі нацыянальных гістарычных каштоўнасцяў гэтых краін.

**Аляксандр Міхальчанка**, старшыня Дзяржаўнага архіва і справаводства, зазначаў, што большасць беларускіх архіваў сёння сапраўды знаходзіцца за межамі краіны. Але становішча ў архіўнай справе больш чым у якой іншай можа быць выпраўлена на лепшае, бо галоўнае прызначэнне архіваў — захаванне інфармацыі — з пераходам на сучасныя сродкі захоўвання, напрыклад, электронныя, рэалізуецца прасцей, а дзякуючы магчымасці ствараць вельмі якасныя электронныя копіі, фонды нацыянальных архіваў становяцца прыдатнымі для лапаўнення. Па словах сп.Міхальчанкі, зыходныя матэрыялы могуць і надалей захоўвацца дзе апынуліся, галоўнае, што ў Беларусі можна цяпер стварыць і сістэматызаваць свае ўласныя фонды, роўныя па гістарычным і інфармацыйным вартасцям зыходным, бо "перамяшчэнне арыгіналаў — задача невырашальная". Зараз трэба перанесці ўвагу архівістаў з захавання дакументаў на захаванне інфармацыі. Гэта тым больш варты рабіць, што ў нашыя часы архівісты сутыкаюцца з праблемай разбурэння паперы — тэрмін існавання сучаснай кіслатавай паперы 50-60 гадоў. Аднак вырашыць пытанне аб захаванні архіўнай інфармацыі на новых яе носьбітах — таксама няпростая справа. Нават на тое, каб узяць удзел у адпаведнай канферэнцыі, што адбудзецца ў другой палове гэтага года ў Лісабоне, нашым навукоўцам нештае грошай. ("Нам хаця б з матэрыяламі пазнаёміцца", — у прыватнай размове прызнаўся сп.Міхальчанка, не спадзеючыся на паводку. Між тым увесць

свет ужо некалькі гадоў павязаны "павуціннем" глабальнай камп'ютэрнай сеткі Internet, якая і вырашае праблемы абмену інфармацыяй на любой адлегласці па любых пытаннях. Відавочна, што і такой магчымасці ў беларускіх архівістаў няма, можна здагадацца, што заяўленыя планы пераводу архіваў на электронны носьбіты яшчэ доўга застануцца планами.) Аднак тэма выступлення "Вяртанне архіўных каштоўнасцяў на гістарычную радзіму", на маю думку, паддзена была аднабакова.

Зразумела, я не заклікаю да экстрэмісцкіх метадаў вырашэння любых праблемаў па ўзоры раззлаванага прафесара **Паўла Холачака** з Чэхіі, чыё пазлаганае выступленне прагучала на канферэнцыі, нягледзячы на даволі шчыльны расклад, хаця было цалкам не па тэме, а прысвечана... супрацьстаянню Захаду і НАТО (колькі яшчэ гадоў межанае паходжанне будзе шанавацца ў нас больш за ўсё іншае?) У чым нельга не пагадацца з прафесарам — дык гэта з яго думкай, якая прагучала паміж словамі, што абрабаванымі заўсёды застаюцца бедныя краіны. Але ж суверэнная краіна не толькі можа, але і абавязана барацьбіцца сваёй інтарэсы, у тым ліку і ў справе захавання культурна-гістарычных каштоўнасцяў. І ў гэтай справе Беларусь магла б, напэўна, разлічвацца на дапамогу сваіх сяброў і добразычліўцаў. Такое ўражанне складалася пасля выступлення **Валянціна Грыцкевіча** з Санкт-Пецярбурга аб беларускіх матэрыялах у Расійскім дзяржаўным гістарычным архіве. Авацыя выклікала эмацыянальнае і дзелавое выступленне **Мікалая Ількевіча** са Смаленскага ўпраўлення Федэральнай службы бяспекі аб выкарыстанні ў навуковых матах расакрачаных справаў органаў бяспекі Расіі.

Вельмі цікавымі, мяркуючы на назвах, абяцалі быць выступленні навукоўцаў з Германіі, Францыі, Венгрыі, Польшчы, Літвы. Аднак чамусьці большасць інішаземцаў не даехалі да Мінска. Тым не менш удзельнікі мелі магчымасць пазнаёміцца з гісторыяй праблемы, выкладзенай польскім адвакатам **Войцехам Кавальскім** на добрай ангельскай мове. Трохі пазабавуляшыся тэрмінамі "рэстытуцыя" — "аднаўленне парушаных правоў з кампенсатый страт" і "рэпатрыяцыя" — "вяртанне на радзіму", польскі юрыст выказаў думку, што цяпер, пасля развалу СССР, няпростая праблема вяртання каштоўнасцяў краінам-уладальнікам больш падобная на аналагічныя праблемы ў час разбурэння каланіяльных імперыяў. І "ніякім чынам не праводзячы аналогіяў", спадар Кавальскі ўсё ж такі рэкамендаваў часцей ужываць тэрмін "вяртанне" ці "зварот".

Польскі адвакат таксама інфармаваў аб паспяховых перамогах Польшчы з Германіяй і Украінай, зазначаўшы, што ў некаторых выпадках польскі бок не выстаўляў абавязковых прэтэнзій аб звароце тых ці іншых нацыянальных здабыткаў, палічыўшы, што "спадчына месціцца ў правільным месцы" і больш магчыма сумеснае выкарыстанне. (Ці не намёк гэта на верагодны падобны перамавы з нашай краінай?) Паліякі, таксама як і немцы, не заўсёды імкнуцца рэалізаваць магчымасць, напрыклад, перазахаванню, палічыўшы за лепшае "ахову на месцы знаходжання" тых ці іншых мемарыялаў, забяспечаную дзяржаўнымі дамоўленасцямі.

Прафесар **Аляксандр Федарук** з Украіны, старшыня Нацыянальнай камісіі па пытаннях вяртання, зазначаў, што вяртанне на Украіну нацыянальных каштоўнасцяў разглядаецца Саветам Міністраў у якасці непазбежнай умовы існавання краіны як "паўнапраўнай еўрапейскай адзініцы". Камісія, якую цяпер узначальвае сп.Федарук, стваралася двойчы: першы раз — у

1918 годзе, другі — у 1993. Найбольш важнай справай Камісіі ён лічыць стварэнне каталогаў страт мастацкіх, музейных, бібліятэчных каштоўнасцяў. Частка гэтых каталогаў ужо выдадзена, другая — рытуецца да выдання. Украіна гатовая да дыялогу з іншымі краінамі ў справе вяртання і гэтую гатоўнасць прадэманстравала, напрыклад, вярнуўшы Германіі гравюрны кабінет Дрэздэнскай галерэі. Па словах сп.Федарука, "вяртанне каштоўнасцяў краінам паходжання, ці іх рэстытуцыя — гэта аснова паўнавартаснага функцыянавання культуры".

Пазнавальным, але цалкам адпаведным тэме канферэнцыі было выступленне асабістага госьця міністра замежных спраў Беларусі прафесара з Шатландыі **Пітэра Джонса**. Спідар Джонс узначальвае Інстытут гуманітарных даследаванняў, адначасова з'яўляючыся старшынёй Музея Шатландскага будаўніцтва (як высветлілася з выступлення, "будаўніцтва" ў шырокім сэнсе, гэта значыць "аснавання і развіццё"). Доклад шатландскага навукоўца быў вельмі яркай ілюстрацыяй адносінаў да нацыянальных каштоўнасцяў у цывілізацыйнай унітарнай дзяржаве. Пытанне аб заснаванні Музея Шатландскага будаўніцтва паўстала ў 1979 годзе адразу з лічбаў — колькі патрэбна? Разгубленыя навукоўцы ў той час назвалі лічбу амаль удвая меншую, чым згодная была вылучыць дзяржава, але хутка адкарыктавалі яе да тых самых 32 мільёнаў фунтаў. Вывучаючы пытанне, шатландскія навукоўцы даследавалі каля 30 падобных музеяў у абодвух паўшар'ях Зямлі. Прышлі да высновы, што неабходна будаўніцтва спецыяльнага комплексу замест прапанаванага раней гістарычнага будынка. Аб'явілі конкурс, на які прыйшло 372 заяўкі, з іх былі адабраны чатыры праекты архітэктараў і чатыры — не-архітэктараў... Цяпер ужо можна казаць, што да адкрыцця экспазіцыі засталася меней за год. Экспазіцыя будзе не толькі па агульнавядомых прынцыпах адбору экспанатаў "хто гэта зрабіў — дзеля каго — аб чым — як — калі — чаму — дзе", але і зыходзячы з галоўнага пытання, якое можа паставіць сучасны заняты чалавек: "Чаму я павінен звярнуцца на гэта ўвагу?"

У Шатландыі, дарэчы, ужо рэалізуецца культурна-адукацыйная праграма, згодна з якой усе школы бясплатна забяспечваюцца камп'ютэрымі кампакт-дыскамі, на якіх змешчана інфармацыя аб стане ўск гісторыка-культурных каштоўнасцяў. Гэтая інфармацыя павінна быць вядомай кожнаму, бо "аб'екты не могуць казаць самі за сябе, таму што аб'екты не могуць размаўляць".

Аб'екты не размаўляюць, так, таму і пачынаецца справа збірання нацыянальных каштоўнасцяў з нудных каталогаў ды архіваў. Як ні дзіўна, у нашай краіне пачынаецца амаль з нуля — зноў, увесь час збочваючы на шлях "сумеснага выкарыстання" нашых здабыткаў. Агляд гэтага працэсу праведзены ў пленарным дакладзе прафесара **Адама Мальдзіса**, аднаго з галоўных арганізатараў канферэнцыі. Назва даклада вельмі сімптаматычная: "Вольт вяртання культурных каштоўнасцяў на Беларусь: еўрапейская норма ці выключэнне з правілаў?". Спідар Мальдзіс даў згоду на друкаванне свайго даклада ў "Культуры". Наша газета таксама мае намер надрукаваць на сваіх старонках (са згоды аўтара) урывкі з іншых найбольш цікавых выступленняў на канферэнцыі, поўная назва якой "Рэстытуцыя культурных каштоўнасцяў: праблемы вяртання і сумеснага выкарыстання (юрыдычныя, навуковыя і маральныя аспекты)".

Ігар КЛОКАЎ

пер, груба кажучы, вядзецца з гэтым барацьбу.

— І ўсё ж, ці не час "Славянскаму базару" мець свой рэспектабельны гатэль пад аднайменнай назвай?

— Час наспеў. Увогуле, "СБ", маючы цяперашні ўзровень, можа быць са-ма-акуп-ным! Бо цікава, да яго — каласальна! Што там казаць, у Польшчы, на Украіне, у Расіі, Германіі, Балгарыі — няма фестываляў падобнага ўзроўню. Возьмем "Браціслаўскую ліру" альбо "Сопат", фестывалі ў Германіі або "Чырвоную руту" на Украіне — так, яны вельмі цікавыя, моцныя па мастацкім афармленні, але ў "Славянскага базару" ёсць свае "разынкі", уласны стыль, аўра свята. Інфраструктура фестывальных пляцовак у Віцебску асабліва, усё знаходзіцца побач — і гасцініцы, і прэс-цэнтр, і Амфітэатр, і рэстараны. Але, на жаль, фестываль толькі ўкладае, а ўсё астатняе на ім забарэаюць. На нармальным фестывалі — сітуацыя іншая.

— Напрыклад, Радзівон Міхайлавіч...

— Мрангоф, што ў раёне Сопата — там праводзяць фестываль кантры-музыкі, праўда, усяго 50-60 чалавек, гэта не тое, што ў нас — 6 тысяч пераварочаецца! Там фестывалем арандуецца база адпачынку, і гатэль, і рэстараны — усё на гэты час належыць аднаму гаспадару, які прыносіць вялізны прыбытак і сабе, і гораду.

— А ці мае сам "Славянскі базар" прыбытак ад тых жа гандлёвых кропак?

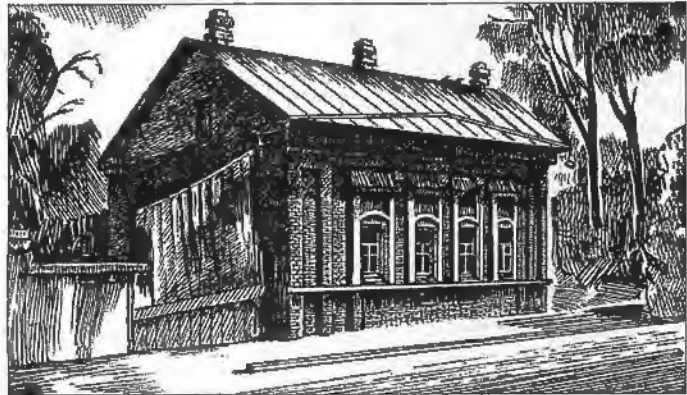
— І сёння, як і раней, на тэрыторыі фестывалю будуюць працаваць і кропкі грамадскага хар-

чавання, і сувенірныя выязныя крамы, якія за гэты тыдзень атрымліваюць звышпрыбытак. Але фестываль з гэтага і раней нічога не меў, і цяпер мець не будзе.

— Але ж сам горад, напэўна, ён жа страчвае, аддаючы сервіс на водку камерцыйным структурам, якія будуць мець з гэтага вельмі высокія дывідэнды. Дык, можа, прымяняць да іх на тыя дні больш высокае падаткаабкладанне?

— Так і робіцца. Летась нам удалося з гарвыканкамам вырашыць адно пытанне: тыя арганізацыі ўстанавы, якія рэалізуюць свой тавар у азначанай зоне фестывалю, павінны набываць спецыяльную ліцэнзію. Атрымалася, і мы паклалі на свой разліквы рахунак каля ста мільёнаў рублёў. Гэта невялікія грошы, але мы зачыравалі некаторыя дзіркі. Мінус год, цяпер ёсць афіцыйны ўрадавы дакумент, і горад уяўляе свой падатак, які падаўняе мясцовы бюджэт. Падатак на выязны гандаль: як выехала кропка — заплаці. Тая ж гасцініца адлічвае ў гарадскую казну грошы за тое, што яна запаўняецца насельніцкамі. Тое ж самае — транспарт і г.д. Раней казалі: вось, маўляў, колькі сродкаў горад укладае, каб адрамантаваць да фестывалю. А ніхто, бадай, не рабіў даследавання: а колькі горад за гэты фестывальны тыдзень мае? Я не кажу цяпер пра духоўную страту, пра тую ж рэкламу! На працягу 48 гаўн прамога эфіру Віцебск пабачаць амаль ва ўсім свеце — дык ці магчыма гэта вымерыць грашыма?

(Заканчэнне на стар. 4)



Можна, безумоўна, паспрабаваць аднавіць прыблізны "побит" жытла, усталяваць "падобныя" ложка, шафы, крэслы, столікі, але тады ўся гэта мабля ператворыцца ў чыстую бутафорыю...

— І які ж шлях быў абраны?

— Я рэканструяваў нібыта асобныя "куточкі" ў інтэр'ерах, і гэтыя "куточкі" прадстаўляю як свавольствы "нацыюрморты". Гэта значыць, я знаходжуся нібы ў адным асяродку, а праз "афармленне" робіцца бачным іншае, "шагалаўскае"... За такое мастацкае вырашэнне мяне крытыкавалі, маўляў, тут больш прысутнічае аўтар праекта, што гэта амаль "музей Чарняка", які "паказвае сябе", сваё бачанне...

— А што, хіба гэта кепска — паказваць сваё бачанне архітэктурна-планіровачнай сітуацыі і вобразнага пачатку? Такім чынам, засталіся два пакоі: пяты і шосты...

— Справа ў тым, што менавіта на гэтыя два пакоі матэрыялаў увогуле няма ніякіх: ні малюнкаў, ні фатаграфій, ні рэпрадукцый, не кажучы ўжо пра прадметы... І я падумаў: усё ж такі ў гэтым доме ўзадаваўся геніяльны мастак. Адсюль ён выйшаў, сюды вяртаўся. І дзе ён ні жыў — у Германіі, Францыі альбо ЗША, — у думках ён заўсёды вяртаўся сюды, у свой Віцебск, у свой дом на Пакроўскай. Менавіта на гэтай філасофска-эмацыянальнай ноте я заканчваю экспазіцыю ў гэтых пакоях.

— Гэта значыць, ты глядзіш на гэты Дом не проста як на звычайны габрэйска-дамок сярэдняга ўзроўню, а як на Храм, з якога выйшаў вялікі Майстар...

— Менавіта так. Пяты пакой будзе залай часовых выставачных экспазіцый, дзе, захоўваючы ўнутраны эмацыянальны стан, можна паказаць творы мастакоў шагалаўскага асяроддзя, творы ягоных сяброў і настаўнікаў, майстроў, якія прынеслі славу Віцебску, а таксама кнігі ды альбомы, прысвечаныя гэтаму чужадоўнаму часу.

— Карацей, гэтая зала — своеасаблівы духоўны масток паміж мінулым і будучыняй?

— Так. Ну, і шосты пакой... Ягоную канцэпцыю цяжка растлумачыць словамі, яго трэба бачыць... Гэта Свет Шагала. Свет ягонага кахання і звычак, свет ягонага Космосу... З гэтай мэтай выкарыстоўваецца слайд з фрагментамі карцін "Над горадамі", і тэлевізар, дзе ў пэўныя прамежкі часу даманструецца 5-хвілінны фільм пра віцебскі перыяд жыцця мастака; і "блэк'іт"нае шагалаўскае неба", дзверкі якога будуць адчыняцца, адкрываючы Сусвет, на якім запальваецца зорка Шагала ("астэроід Шагала"). А таксама гукавая частка: вершы мастака будуць дэкламавацца на розных мовах. Тут і знакімае "акно Шагала", гледзячы праз якое, ён шмат разоў пісаў і малюваў любімы горад і Пакроўскую вуліцу; малерберт, табураці і палітра — муляж на табураце... І шмат што яшчэ...

— Хто працаваў разам з табою?

— Аўтарамі сцэнарыя экспазіцыі музея з'яўляюцца браты Аркадзь і Міхаіл Шульманы. Маю мастацкую канцэпцыю ў заключнай яе стадыі дапамагаў рэалізоўваць мой калега, таленавіты мінскі мастак, вялікі спецыяліст па музейных інтэр'ерах Уладзімір Капшаў.

**Гісторыя стварэння Дома-музея вялікага мастака**  
**слухаў**  
**Барыс КРЭПАК**

**Р.С.** У маім сямейным архіве шмат гадоў захоўваецца рукапісны аркуш-арыгінал Юдэля Пэна (1923 г.), дзе ён з цэплым угадвае пра сваіх вучняў Шагала, Цадкіна, Мешчаракова... Гэты неадзіны дакумент я перадаў у якасці падарунка Дому-музею Марка Шагала, тым самым робячы свой маленькі ўнёсак у будучае, спадзяюся, вялікае папаўненне Дома "канкрэтнымі" дакументамі, непасрэдна альбо апасродкавана звязанымі з імем нашага вялікага Земляка.

**Б.К.**

*На ілюстрацыях:  
Праектныя эскізы будучай  
экспазіцыі Дома-музея,  
Г.Лебедзеў. Дом-музей Марка  
Шагала (у працэсе  
растаўрацыі). Малюнак.*



# КУЛЬТУРА

ДЫСКУСІЯ ПРЭЗЕНТУЕРАЗБАКАЕ

## ЗАЙГРАЛА

### "СКРЫПКА ШАГАЛА..."

20 чэрвеня ва ўрачыстай абстаноўцы ў Віцебску ў памяшканні Акадэмічнага драматычнага тэатра імя Якуба Коласа адкрыўся II Міжнародны Шагалаўскі пленар і II Міжнародны фестываль "Скрыпка Шагала".

У зале тэатра сабраліся шматлікія прадстаўнікі творчай інтэлігенцыі Віцебшчыны, кіраўнікі абласных і гарадскіх выканаўчых уладаў, госці з Мінска і, безумоўна ж, удзельнікі пленару — з Беларусі, Швейцарыі, Германіі, Літвы, Расіі, Польшчы, Францыі, Латвіі, Грэцыі — усяго каля трыццаці чалавек.

Сваё прывітанне ўдзельнікам шагалаўскага ўрачыстасцяў даслаў Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь Аляксандр Лукашэнка. Яго прачытаў памочнік Прэзідэнта Сяргей Пасахаў. У ім, у прыватнасці, гаворыцца: "Прыёмна адзначыць, што ў гэтыя дні на радзіме аднаго з найбуйнейшых мастакоў XX стагоддзя Марка Шагала ў горадзе Віцебску адкрываецца Дом-музей і выстава твораў выдатнага майстра, а таксама сабраліся мастакі розных краін свету, каб сваёй творчасцю прадэманстраваць імкненне людзей добрай волі да яднання, да гуманістычных ідэалаў, якія Марк Шагал спавядаў на працягу ўсяго свайго жыцця".

На Беларусі шануюць імя свайго славянскага земляка, высока цэняць духоўную значнасць ягонага мастацтва, што перадае наступнаму стагоддзю эстафету маральнай чысціні і чалавечай годнасці.

Упэўнены, што мерапрыемствы, прысвечаныя юбілею Марка Шагала, стануць важным унёскам у справу ўмацавання супрацоўніцтва творчай інтэлігенцыі розных краін свету і будучы адзначаныя новымі дасягненнямі ў галіне высокага мастацтва.

Жадаю ўдзельнікам II Міжнароднага пленару імя Марка Шагала творчых удач і новых адкрыццяў на беларускай зямлі, якая была і застаецца калыскай талентаў".

На вечарыне выступілі старшыня Віцебскага гарвыканкома

Уладзімір Пелагейка, намеснік міністра культуры Рэспублікі Беларусь Валерый Гедройц, паэт Давід Сімановіч, а таксама ўдзельнікі пленару Мікалай Кірзеў і Сяргей Цімохаў (Беларусь), Матэас Вільд (Германія), Сюзана Баўман (Швейцарыя), Аляксандр Вазбінас (Літва).

Усе прамоўцы адзначылі велізарную важнасць правядзення II Міжнароднага сімпозіума-пленару імя Марка Шагала для справы не толькі далейшага ўвасаўлення памяці вялікага Мастра XX стагоддзя, але і для ўмацавання творчых і духоўных узаемазвязяў дзяржаў культуры і мастацтва розных рэгіёнаў планеты. Вечарына скончылася вялікім канцэртам Дзяржаўнага камернага хору пад кіраўніцтвам Ігара Маццохова і ансамбля салістаў "Класік-авангард" пад кіраўніцтвам Уладзіміра Байдава.

У праграме II Міжнароднага Шагалаўскага пленару і VII Міжнародных Шагалаўскіх чытанняў — адкрыццё выставы літаграфій, акварэляў і гуашаў М.Шагала з музея мастака ў горадзе Ніца (Францыя) і з фондаў спадкаемцаў Мастра; выстава твораў мастакоў Міжнароднага саюза сяброў мастацтва "Палітра" з Франкфурта-на-Майне (Германія); выставы віцебскіх мастакоў "Я — з Віцебска" і мастацкай фатаграфіі Беларусі, навучанцаў віцебскай Дзіцячай мастацкай школы № 1 і вырабаў майстроў народнай творчасці, а таксама адкрыццё VII Міжнародных Шагалаўскіх чытанняў і "круглы стол" удзельнікаў пленару ды мастацтвазнаўцаў.

А скончання мерапрыемстваў 6 ліпеня — у Дзень народзінаў Марка Шагала — ўрачыстым адкрыццём Дома-музея мастака на ягонай роднай Пакроўскай вуліцы. Вечарам у гарадскім Цэнтры культуры будучы падведзены вынікі пленару, пасля чаго адбудзецца вялікае тэатралізаванае відэавішча — "Прысвячэнне Майстру", якое і з'явіцца цудоўным заключным акордам гэтага чароўнага свята — свята Міру, Мастацтва, Сяброўства.

Наш кар.

## АКАДЭМІЦКІЯ "ГРАФІЦІ"

Вулічныя самадзейныя "мастакі" дадаюць лішніх клопатаў гарадскім уладам ва ўсім свеце. Мінск напярэдадні свайго свята, адзедца, вырашаў праблему бескантрольнага роспісу муроў на агульную карысць. Цяпер прыгожыя вясёлыя ланцюжкі рознакаляровых "абстрактных" вобразаў адслання будуюць шэрага Палаца Рэспублікі ад шэрага бруку на Цэнтральнай (Кастрычніцкай?) плошчы сталіцы.

Менавіта мэр падаў думку аб "фрэсках" на агароджы, калі яе (былі "мур Цоя ў Мінску") адсунулі ўглыб плошчы. Мэр прапанаваў падумаць аб карцінах з гісторыі сталіцы на шырым бетоне агароджы. Галоўны архітэктар горада Аляксандр Чадовіч, падумаўшы, звярнуўся ў Акадэмію мастацтваў.

І неўзабаве атрымаў контрпрапанову. Сяргей Сілецкі, выкладчык кафедры інтэр'ера і абсталявання, прапанаваў упрыгожыць плошчу лепшымі працамі сваіх студэнтаў: "Ад ідэі да яе рэалізацыі прайшло трохі больш трыдня — дзякуючы таму, што амаль усе зокілы ў свой час прайшлі ў нас у якасці вучэбных прац студэнтаў 1 — 2 курсаў па "Колеравядзенні". Выбраць з іх 41 выяву, з улікам, што яны будуць на бетоннай гранёнай паверхні, і скампанаваць у гарманічны агульны ланцюжок было не надта цяжка. Студэнты з захапленнем займаліся гэтай працай, робячы яе ў свой вольны час, зразумела, без аплаты. Гэта наш унёсак у падрыхтоўку свята горада". Студэнты і сапраўды працавалі з гонарам і задавальненнем, напіўна ж дзе-не-

будзь у кутку кожны з іх пазначыў свой "копірайт".

Таксама задаволеным выглядаў і спадар Чадовіч, калі ў пятніцу, 20 чэрвеня напіраў за пачаткам працы. "На маю думку, апошнім часам, з-за зразумелых матэрыяльных цяжкасцяў, мы амаль не займаліся тым, чым павінны займацца ў горадзе: арганізацыяй спрыяльнай прасторы, а не толькі ўзвядзеннем будынкаў. Гэты роспіс — менавіта такая спроба ўладкавання асяроддзя, прыязнага для гараджаніна".

Зробленыя студэнтамі "фрэскі", па розніках, могуць трымацца некалькі гадоў. Спадзяюся, гэтыя разлікі не звязаныя з тэрмінам заканчэння "галоўнага даўгабуду" краіны — Палаца Рэспублікі.

Ігар КЛЮКАЎ

## ДОБРАГА ШЛЯХУ, КАВАЛЬЧУКІ!

Людміла і Валерый Кавальчукі дваццаць гадоў таму скончылі Абрамаўскае мастацка-прамысловую вучэльню, і вось ужо семнаццаць гадоў жывуць на Беларусі. Спачатку працавалі на Добрушскім парцелянавым заводзе, затым — у гарадскім пасёлку Руба, на Віцебшчыне, наладжвалі цэх па вытворчасці мастацкай керамікі, цяпер ужо некалькі гадоў ствараюць тут унікальнае Хараставо і вырабы высокага ўжыткавага прызначэння.

Прафесіяналы ў самым лепшым сэнсе гэтага слова, яны працуюць у шматлікіх тэхніках і матэрыялах: у парцеляне і мабільцы, шамоце і "бісквіце", тэракоце і фаянсе, выкарыстоўваюць падглазур-

ныя і надглазурныя роспісы, роспісы па вільготнай эмалі і ангобы. Злад іх таленавітых рук выходзяць складаныя дэкаратыўныя кампазіцыі і фантастычныя распісныя бляды, казанчыя сасуды і вытанчаныя рэльефы, віртуозная дробная пластыка і "канструктывісцкія" гарбатнікі...

Сакавітыя, яскравыя, жывапісныя колеры, што пакрываюць музычна-рытмічныя, нечаканыя формы ў сінтэзе з шырокім спектрам сюжэтаў і тэм, — адметная асаблівасць творчасці Людмілы і Валерыя. Якія толькі тэмы не распрацоўваюць майстры: ад усходняга рынку, мінарэта і карнавала — да сентыментальнага шпацыру і бе-



ларускіх песень, ад Дон-Кіхота з ягоным няжымным Расінітам да настальгічнай Масленіцы, ад чароўных Жанчын у капелюшах да лясных салавецкіх азёр...

І ўсё гэта — з ледзь заўважнай іроніяй, добразычлівай усмешкай і душэўнай шчодрасцю.

Нездарма творы мастакоў так цёпла прымаюць глядачы на выставах у Мінску і Маскве, Гомелі і Краснаярску, Плёўдзіве і Празе, Франкфурце-на-Одэры і Паланзе, Самаркандзе і Бранску. А цяпер гэтак жа цёпла прымаюць і віцебляне.

Добрага шляху, Людміла і Валерый!

Б.К.

На здымках: Л. і В. Кавальчукі.

"З любові да казкі". Чырвоная гліна, ангобы.

(Заканчэнне.  
Пачатак на стар. 2—3)

— Зараз прэса мусіруе пытанне аб выхадзе Украіны з ліку заснавальнікаў фестывалю "Славянскі базар".

— Так атрымлівалася, што тры апошнія гады нашы сузаснавальнікі ад Украіны, нашы кампаньёны аказваліся супернесумленнымі. Пераўзыхоў уіх апошні кампаньён Фёдар Іванавіч Палянін. Жыццё мяне навучыла кожны свой крок пацвярджаць паперай. У якасці сузаснавальніка Палянін не толькі не заплаціў леташні доўг, але і не разлічыўся з пазамінулымі — ні з расіянамі, ні з намі. Такім чынам, у чарговы раз Украіна прыязджала "на поўную халаву", як кажуць. Заняла першае месца — дай Бог ім здароўя! — атрымала дзяўчына галоўную прэмію ў дзясяць тысяч долараў, прайшоў на ўроўні і канцэрт майстроў мастацтва Украіны... Але ўсё... за кошт Беларусі і Расіі. Нашы звароты да пана Паляніна, і мае, і Сяргея Вініківа, якія мы дасылалі на працягу года пастаянна, не прывялі ні да якіх вынікаў, нават адказаў няма. Нам нічога не засталося рабіць, як звярнуцца ў Адміністрацыю Прэзідэнта Украіны: калі ласка, паведаміце нам, ці прымалася на афіцыйным узроўні рашэнне аб выдзяленні грошай на ўкраінскую долю ў фестывалі, летась атрымалася так і так, маўляў — грошы не прыйшлі ні на Беларусь, ні ў Расію...

— І які ж адказ з афіцыйных крыніц?

— 18 лістапада 1996 года, праўда, ужо пасля фестывалю, была заключана дамова з фірмай Фёдора Іванавіча Паляніна, і да 25 мая 1997 года на яе разлічаны рахунак паступіла 401 тысяча грывен, гэта больш за 200 тысяч долараў. Так што ў нас ёсць інфармацыя, што грошы гэтыя атрыманы. Як паабяцалі нам Мінфін і Мінкульт Украі-

## "СЛАВЯНСКІ БАЗАР": ЯК ТРАПІЦЬ У "ЯБЛЫЧАК"?

ны, яны разбіраюцца з сітуацыяй і потым паведамаць. Такім чынам, калі раздаваць прызы па арганізацыі фестывалю, Фёдар Іванавіч заваяваў бы Гран-пры за несумленнасць.

— Дык што, новая намінацыя "СБ"?

— На першай жа прэс-канферэнцыі абавязкова зробіў гэтаму прапанову...

— І ўсё ж, чым завяршылася гэтая гісторыя? Не можа ж з-за аднаго чалавека пакутаваць цэлая дзяржава? Я маю на ўвазе — удзел Украіны ў "СБ".

— Сёлета, улічваючы пастаянныя звароты ў самыя высокія інстанцыі, па даручэнні Прэзідэнта і з дапамогай прэм'ер-міністра Беларусі, мы выйшлі на ўрад Украіны за прапановай: звярнуць увагу на "СБ" і ўзяць удзел у ягоным фінансаванні. Гэты дакумент меў рэзананс. Прынята такое рашэнне: украінскую мастацкую дэлегацыю будзе ўзначальваць народны артыст Украіны Барыс Георгіевіч Шаварэка, дырэктар Цэнтра мастацтваў пры Міністэрстве культуры Украіны. Гэты чалавек, вельмі сумленны і прафесійны, унёс прапанову: пакуль разбіраюцца з леташнім канфліктам, няхай Украіна, прымаючы ўдзел у фестывалі, ааплочыць цалкам за сябе. Не як заснавальнік у долі, а аплочыць пражыванне, харчаванне, транспарт, транспарт...

— Фактычная акрэдытацыя?

— Так, можна сказаць акрэдытацыя. А на наступны год прыме ўдзел як паўнаважны ўдзельнік заснавальнік. Самае адметнае, што мы ўжо сёння ад Украіны за акрэдытацыю атрымалі на рахунак "СБ" у два разы больш грошай, чым атрымалі за ўсё гады, калі кра-

іна была ў якасці заснавальніка. Для параўнання: летась ніводнай капейчыны не прыйшло, пазалетаў — толькі 20 тысяч долараў. А сёлета Украіне акрэдытацыя будзе каштаваць 50 тысяч долараў. І гэтыя грошы ўжо паступілі на рахунак фестывалю. Бачыце, Украіна не з'яўляецца заснавальнікам, а грошы ў Віцебск прыйшлі раней за беларускія...

— Атрымліваецца, што дзяржава Украіна правяла сябе як карэктны партнёр, а вось яе мінулагадні папярэднік-камерсант...

— Так-так, гэта менавіта той выпадак. Я ж не кажу пра ўсе камерцыйныя структуры, што завдзейнічаны ў фестывалі... Дарэчы, Украіна — адзіная дзяржава на гэты момант, якая зробіла спецрэкламу для прэзентацыі сваіх майстроў мастацтва на "СБ". І мы ўжо сёння ведаем, колькі чалавек прыедзе, якім відам транспарту і калі.

— Конкурс фестывалю — менавіта тое, дзея чаго фактычна збіраецца форум падобнага кшталту. Што на сёлетнім конкурсе чакае Беларусь? Летась, на жаль, мы не трапілі ў "яблычак"...

— Думаю, што якраз сёлета ўпершыню за многія гады ёсць нейкая рэальнасць перамогі. Вядома ж, калі нашы аичынныя члены журы, як было раней, самі сябе не "адсцябаюць". Я разумеем выраз "прынцыповае пазіцыі", але не дабор літаральна аднаго бала нешай выканальніцы... Урэшце Бог з ім, хай гэта застанецца на творчым сумленні аднаго з членаў леташняга журы... Сёлета журы ўзначальвае Ігар Міхайлавіч Лучанок, у склад журы ад Беларусі ўваходзяць таксама паэт Уладзімір

Накляеў і Старшыня Дзяржтэлерадыёкампаніі Рыгор Кісель. У гэтым годзе мы паспрабавалі пашырыць рамкі журы — запрасілі кіраўнікоў нацыянальных тэлерадыёкампаній. Маскву, TV-6, будзе прадстаўляць Іван Дзімідаў. У склад журы ўвайшлі таксама некалькі дырэктараў буйных фестывалёў. Што тычыцца маладых выканаўцаў, дык у конкурсе ад Беларусі выступіць наша зямлячка з Оршы Марына Жолудзева і мінчанка Стэла Карганова — салістка Дзяржаўнага канцэртнага аркестра. Я іх бачыў на працягу ўсіх тураў "Зорнай рэстані" і думаю, што яны павінны годна прадставіць нашу дзяржаву. На жаль, не магу параўнаць іх з выканаўцамі з іншых краін, бо не ведаю, хто прыедзе, але калі браць мінулы год, дык нашы дзяўчаты — далёка не з горшых. Так што надзея ёсць...

— І апошняе, Радзівон Міхайлавіч. Цяпер ужо не па фестывальнай праблематыцы, а па пленэрнай. Пару дзён таму я бачыла тэлеперадачу, у якой Вы выказалі думку: мастацкі кіраўнік Шагалаўскага пленару павінен быць прызначаны тут, у Віцебску...

— Шагалаўскім пленэрам мы займаемся ўжо другі раз. І на Першым і на Другім пленэрах у нас узнікаюць вялікія праблемы. Не ў мяне асабіста, не ў маіх службай, якія займаюцца гасцінцамі або харчаваннем. Узнікаюць пытанні, якія нейкім чынам "рыкашэцца" на ўдзельніках пленару. Доўгі час увогуле мусіравалася пытанне: быць ці не быць пленару? Потым з'явіўся загад, у якім называецца прозвішча прызначанага мастацкага кіраўніка, вядучага спецыяліста Міністэрства культуры рэспуб-

лікі. Сёння пайшоў трэці дзень пленару, але на тэрыторыі, дзе ён адбываецца, мастацкага кіраўніка няма. Так было і ў мінулы раз. Мала таго, мастакам былі паабяцаны залатыя горы. У нас зараз праблема з мастакай з Грэцыі. Маладая дзяўчына прыйшла да мяне з прэтэнзіяй: "Кепскі нумар у гатэлі, мне абяцалі майстарню, дзе я буду працаваць адна, мне абяцалі..." Я не ведаю, хто каму што абяцаў. У мяне асабіста няма ніводнага ліста, дзе адзначана тое, што ўдзельнікам гарантавалася і што ім трэба было прадаставіць...

— Дарэчы, адзін мастак з Беларусі таксама паскардзіўся, што павінны былі выдаць чатыры палотны, а далі адно. Як гэта?

— Грошы мы атрымалі тры тыдні таму. Загадаў набыць на тэрыторыі Беларусі нармальныя фарбы і пэндзі практычна немагчыма, асабліва ў Віцебску. У Мінску мы скупілі ўвесь мастацкі салон, прынамсі, палотны, якіх нам хапіла толькі на 50 работ. Мастакам было абяцана, што атрымаюць яны па 4 палотны, падрамнікі і г.д. Але ж мы павінны былі пра гэта ведаць? Ведаць пра тое, што падрамнікі трэба не 100, а 120 штук, бо прычэпілі незастаўлены ўдзельнікі. Зараз высвятляецца, што палячцы трэба прасейваць пясок, бо яна яго выкарыстоўвае ў сваёй тэхніцы, а фотамастацкі з Францыі патрэбна вельмі дарагая плёнка і яшчэ немаведама што — агульным коштам у пару тысяч долараў. Словам, вяртаючыся да Вашага пытання, яшчэ раз скажу: на нашу думку, арганізацыйны цэнтр па пленэры павінен базіравацца тут, у Віцебску, каб працаваць не праз тэлефоны і факсы, а карэктна ўсё на месцы...

— Дзякуй, Радзівон Міхайлавіч, і поспехаў!

Людміла КРУШЫНСКАЯ  
Віцебск — Мінск — Віцебск



## "BRAVO!" — ЗНАЧЫЦЬ "МАЛАЙЧЫНА!"

20 чэрвеня ў Нацыянальным мастацкім музеі адбылося ... Не, не адкрыццё мастацкай выставы — у гэты час, побач з асноўнай экспазіцыяй, у музеі ўжо праходзяць адразу тры цікавыя выставы — графікі Наталлі Апіёк, постараў англічаніна Пітэра Блейка і літаграфіяў і гуашаў Марка Шагала. У гэтым стракатым акружэнні адбылася нетыповая, але і не такая ўжо рэдкая з'ява — канцэрт камернай музыкі. Асабліва гэтага канцэрта было тое, што ён падрыхтаваны саветнікам па культуры французскай Амбасады спадаром Франсуа Ларанам, а прымеркаваны — да Сусветнага свята музыкі.

Свята музыкі 21 чэрвеня адзначаюць больш за 85 краінаў свету, па ініцыятыве французскага міністра культуры Жака Ланга з 1981 года. Беларусь ужо другі год запраўляе ў гэты дзень канцэрт у музеі вызначэцца, на маю думку, больш за ўсё тым, што ён прайшоў напрыканцы канцэртнага сезону і лагічна дазволіў французам падвесці вынік працы за год. Аб цікавых, высокага мастацкага густу культурных падзеях, падрыхтаваных на Беларусі французскай амбасадой, "Культура" не аднойчы распавядала сваім чытачам: гэта і гастролі балетных і іншых тэатральных труп, мастацкія выставы (у тым ліку і тая, што цяпер праходзіць у музеі, а пазней паедзе ў Віцебск — з твораў Шагала), рэтраспектывы французскіх фільмаў. Апошняя з іх — лепшыя фільмы з удзелам Алена Дэлона, пачынаючы ад "Самурая" і да "Вяртання Казановы", якія даманструюцца ў Палацы культуры прафсаюзаў з 17 чэрвеня па 1 ліпеня. (Дарэчы, гэтая рэтраспектыва прымеркавана да 60-годдзя "куміра ўсіх жанчын" і складаецца з дзесятка карцін, якія адабраныя з першапачатковых 50-ці дэлаўскіх фільмаў з французскай кінематэкі. Праграма рэтраспектывы ўзгоднена з самімі актёрамі, яна пройдзе ў некалькіх краінах, але Беларусь сярод іх — першая. На жаль, да нас

па тэхнічных прычынах не даехала "Новая хваля", таму беларускія кінамамы ўбачаць дзвеякі фільмаў.)

Канцэрт прыйшлі паслухаць крыху больш за сто слухачоў — больш у музеі проста не размясцілася б, — сярод іх: прадстаўнікі дыпламатычнага корпуса, міністэрстваў замежных спраў, адукацыі, культуры Беларусі, вышэйшых навучальных устаноў, асацыяцыі дружбы "Беларусь — Францыя". У прадмовы да канцэрта спадар Ларан адзначыў, што такім чынам амбасада хацела б падзякаваць сваім сябрам за супрацоўніцтва ў справах культуры, дзякуючы якому французская культура і наогул Францыя сталі больш вядомыя беларусам.

Канцэрт складаўся з твораў французскіх кампазітараў і рускіх рамансаў. Прагучалі таксама даўня беларускія песні — "Явар ды каліна" і "Чабарок". Паспяхам канцэрт абавязаны складу выканаўцаў — піяністцы Таццяне Старчанка з Белдзяржфілармоніі і сям'і Громавых — спявачцы Таццяне, гітарысту Валерыю і іхняму сыну Уладзіміру, які скончыў музычнае вучылішча двойчы — па класе гітары і па вакале. Эмацыйная манера выканання Таццяны Громавай не аднойчы выклікала бурныя апладысменты. І ўсё ж слухачы па заканчэнні дзякавалі не толькі выканаўцам, але і арганізатару. Так, прафесійная актывістка спадара саветніка Франсуа Ларана на маю думку заслугоўвае асаблівай падзякі з боку беларускай грамадскасці.



А ад сябе асабіста скажу каротка: "Bravo, monsieur Laurent!"  
Igor KLYUKAU

## ЦІ РАЗМАЎЛЯЕЦЕ ВЫ ПА-ФРАНЦУЗСКУ?

У адпаведнасці з праграмай супрацоўніцтва паміж Міністэрствам адукацыі Рэспублікі Беларусь і Амбасадой Францыі на Беларусі пачынаючы з новага навучальнага года на базе сярэдняй школы з паглыбленым вывучэннем французскай мовы № 74 г. Мінска адкрываецца восьмы клас, дзе навучанне будзе праходзіць на двох мовах: рускай і французскай. Па-французску будуць выкладацца літаратура і гісторыя Францыі, эканоміка і сацыялогія. Пасля заканчэння школы выпускнікам будзе выдадзены атэстат спецыяльнага ўзору і сертыфікат ад Амбасады Францыі. Навучанне ў двухмоўных класах дасць выпускнікам добрую падрыхтоўку для паступлення ў вышэйшыя навучальныя ўстановы, у тым ліку і ў франкафонныя ВНУ на Беларусі.

З наступнага года будзе разглядацца магчымасць прадастаўлення льгот уладальнікам атэстатаў спецыяльнага ўзору пры паступленні ў некаторыя беларускія ВНУ.

Выкладанне франкафонных дысцыплін будзе праводзіцца выкладчыкамі сталічных ВНУ, якія прайшлі стажыроўку ў Францыі, а таксама супрацоўнікамі Амбасады Францыі ў РБ.

Навучанне ў двухмоўных класах бясплатнае. Другія адборачныя іспыты для тых, хто паступае ў восьмы двухмоўны клас, праводзіцца з 10 па 12 верасня 1997 года. Кандыдатам трэба здаць два іспыты: па французскай (пісьмова, вусна і суразмова) і па рускай мовах (дыктант).

За даведкамі звяртацца па тэлефонах: 224-29-79; 224-29-81 (СШ № 74) і 210-28-68 (Амбасада Францыі).

## МЯЖА — РЭЧ УМОЎНАЯ

Калі беларус гаворыць "памежа", дык можна быць упэўненым, што ён мае на ўвазе не Гомельшчыну, якая мяжуе з Украінай, і не Віцебшчыну, якая мяжуе з Расіяй, а Берасцейшчыну альбо Гарадзеншчыну. Так нас прывучылі, што мяжа толькі на захадзе. Таму, калі гаворка заходзіць аб праблемах памежжа і сумежжа, то гэта значыць — пра Заходнюю Беларусь. Не даўна, што і Міжнародная канферэнцыя па культуры сумежжа (яе ладзілі Міжнародная акадэмія вывучэння нацыянальных меншасцяў са штаб-кватэрай у Берасці і Рэспубліканскі цэнтр нацыянальных культур Міністэрства культуры РБ, шэраг іншых дзяржаўных і грамадскіх устаноў) адбылася ў Гарадні 3 — 4 чэрвеня. Афіцыйная назва гэтай сустрэчы навукоўцаў Беларусі, Літвы, Польшчы, Германіі — "Культура беларуска-польска-літоўскага сумежжа". Доклады былі скампанаваны па чатырох тэма-

тычных групах (секцыях): Гісторыя ўзаемаўплыву культуры, Міжкультурны ўзаемадзеянні і кантакты, Этналінгвістычныя асаблівасці сумежжа, Пытанні рэгіянальнай адукацыі.

Што датычыць гісторыі, то тут усё больш-менш зразумела. Палітычны і паліканфесійны характар Вялікага княства Літоўскага і Рэчы Паспалітай сумнення не выклікае. Зразумела, што сучасны навуковец у залежнасці ад сваёй нацыянальнай і культурнай прыналежнасці будзе цягнуць у свой бок, калі паўстае пытанне "якія культура, рэлігія і этнас дамінавалі ў ВКЛ і Рэчы Паспалітай?" Але, зрэшты, гэта не той выпадак, калі трэба лезці ў бойку: у культурна-гістарычнай скарбніцы "сумежжа" кожнаму з сённяшніх народаў-спадчыннікаў хопіць велічы і славы. Тут можна некаж дамовіцца.

Цяжэй высветліць перспектывы. Нада ж розныя сёння краіны Беларусі, Літва і Польшча. Розная палітычная арыентацыя,

## "НАСПЕЎ ЧАС НАРАДЖЭННЯ СВЯТЛА..."

Наталлі Апіёк: "Наспеў час, калі мовай мастацтва павінны вымавіцца важныя словы."

Дух вандравання і пошуку, што напалняе тую чалавечую сэрцы, цяпер, як ніколі, шукае выйсця. Нам прапаноўваецца безліч хаатычных варыянтаў. Але душа сумуе ў пошуках Духу. І мы, служыцелі культуры, сёння, нібы воіны, адказныя за прасякаючы нас энергію, што ператвараецца ў такую магутную зброю, як твор мастацтва. Наспеў час нараджэння Святла... Наша Зямля — планета Любоўі. І ўсе мы — дзеці яе і вучні. Мы з круга ў круг вучымся кахаць, а не вясціцца ў прывідным хаосе "культурнай" вясёлсцы альбо ў какафоніі колераў і словаў... Ствараючы карціны, я спрабую стварыць прастору ў сабе і прастору вакол сябе, дзе б энергетычная хваля ператваралася модулі чалавечай свядомасці ў накірунку да вышэйняга духу...

Выстава графікі і скульптуры "Шлях Еўфрасіні Полацкай" Наталлі Апіёк экспануецца ў Нацыянальным мастацкім музеі Рэспублікі Беларусь.

Наш кар.

На адымку: Н.Апіёк. З серыі "Шлях Еўфрасіні Полацкай".



## ЮРЫЙ ДЫ АЛЕНА

У краязнаўчым музеі Нясвіжа — выстава. Свае жыццёсныя творы і сцэнічныя касцюмы паводле гістарычных рэмінісцэнцый паказалі таленавіты мастак — Юрый Піскуна і ягонага жонка Алена Юр'ева. Юрый — выкладчык кафедры мадэлявання адзення і мастацкага ткацтва Беларускай акадэміі мастацтваў, Алена — мастак па касцюмах, працуе ў ансамблях "Харошкі" і "Бліскавіца".

Экспазіцыя мае назву "Адкрыццё часу", і натуральна, прысвечана, у асноўным, гісторыі Беларусі і тэме Нясвіжа, у прыватнасці. Праз гістарычныя партрэты, карціны, пейзажы, касцюмы аўтары "ўваходзяць" у родную гісторыю, асэнсоўваючы яе як духоўную плоць нацыі, як натхняющую крыніцу адраджэння не толькі ўласна нацыянальнай культуры,

але і адраджэння светлай чалавечай душы на складаных ростанях сённяшняга станаўлення нашай дзяржавы.

Выстава адбылася дзякуючы ініцыятыве дырэктара музея Яўгенія Квяткоўскай. Менавіта яна і наладзіла потым творчую сустрэчу Ю.Піскуна і А.Юр'евай са студэнтамі Мінскай мастацкай вучальні і з нясвіжскай інтэлігенцыяй, у якой узялі ўдзел начальнік аддзела музеяў і выстаў Міністэрства культуры Беларусі Сяргей Маслоўскі, галоўны спецыяліст аддзела, жывапісец Уладзімір Уродніч, выкладчык Беларускай акадэміі мастацтваў, мастацтвазнаўца Міхась Барзана ды іншыя...

Наш кар.

На адымку: Агульны выгляд экспазіцыі выставы твораў Юрыя Піскуна і Алены Юр'евай.



## ПРЫГОРНЕМСЯ РАЗАМ ДА ПАЭТА...

Настрэчу 115-й гадавіне народзінаў Янкі Купалы.

4-га ліпеня, а 13-й гадзіне, каля помніка Паэту ў парку Купалы звернемся да нашага Прарока малітоўна і годна — тым словам і той песняй, што тулім у чуйных сэрцах. Збіраймась ж "на сход, на вялікі сход — па Бацькаўшчыну".

Гістарычны досвед беларуска-польска-літоўскага памежжа ў нашым стагоддзі досыць трагічны. Кожны з названых народаў зведаў жахі палітычных рэпрэсій, дэпартацый, змены палітычных рэжымаў (наступны — не лепей за мінулы), перасоўванне памежных слупоў, адным словам — крыўдаў хапае.

І ўсё ж напамінак пра адзіную, часта непадзяльную спадчыну дае надзею на сённяшняе паразуменне і будучае супрацоўніцтва. Па вялікім рахунку, мяжа — рэч даволі ўмоўная...

Наш кар.

## ЗА ПУЛЬТАМ — ІТАЛЬЯНЕЦ...

У Мінску і Магілёве быў выкананы адзін з найвялікшых твораў сусветнай музычнай класікі — араторыя Георга Фрыдрыха Гендэля "Месія". Цудоўная музыка прагучала ў выкананні хору Беларускай акадэміі музыкі пад кіраўніцтвам народнага артыста СССР, прафесара Віктара Роўды і камернага аркестра на чале з заслужаным артыстам Беларусі Валерыем Сарокам.

Безумоўна, поспех салістаў і спевакоў хору шмат у чым быў прадвызначаны тым, што за дырыжорскім пультам стаяў маэстра Пелука — выбітны прадстаўнік італьянскай школы дырыжыравання. Гэтая школа мае шматвяковыя традыцыі і заснавана на дасканалым веданні голасу, вакалу.

Маэстра, выпускнік кансерваторыі Вероны і Балонні па спецыяльнасцях дырыжыраванне, фартэпіяна, кампазіцыя, які скончыў таксама Венскую акадэмію музыкі і "Mozarteum" у Зальцбургу, актыўна выступае з канцэртнымі праграмамі ў Еўропе, выдае кампакт-дыскі, працуе як дырыжор-пастаноўшчык (оперы "Тоска" Дж.Пучыні, "Рыгалеа" Дж.Вердзі). Апрача гэтага, ён з'яўляецца мастацкім кіраўніком асацыяцыі "Harmonia-Gentium" у горадзе Лекка (Італія), а таксама ўдзельнічае ў міжнародных конкурсах у Францыі і Італіі ў якасці члена журы.

Заслуга дырыжора — надзвычайная цэласнасць выканання грандыёзнага твора Гендэля. Маэстра ўласцівы цалкам італьянскі тэмперамент у спалучэнні з асэнсаваннем і глыбінёй трактоўкі музыкі вялікага кампазітара. Магічны рух дырыжорскай палачкі адкрыў глядачам здзіўляючы вобразна-гукавы свет: слухачы, сцяішы дыханне, слухалі цудоўную музыку ўверцюры і пастаралі, былі літаральна ўражаныя яскравай "Алілуяй" і магутным фіналам "Amen".

Сапраўды, высокае мастацтва перамагае, надаючы нам новыя сілы, веру і надзею. Хочацца пажадаць поспехаў таленавітай моладзі, спадзеючыся на плённыя кантакты і больш частыя сустрэчы на беларускай зямлі са слыннымі дырыжорамі свету. І, безумоўна ж, публіка з нецярплівасцю чакае новых прэм'ер — бо шмат цудоўных музычных твораў яшчэ не запатрабаваны нашымі выканаўцамі.

М.ПАРАХАЎНІЧЕНКА

Случанскія весткі

## ПОМНІКІ ТРЭБА АХОЎВАЦЬ

Адбылася ўстаноўчая канферэнцыя раённага аддзялення Беларускага добраахвотнага таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры. На канферэнцыі прысутнічалі 47 дэлегатаў.

Галоўная задача новага ствараемага таварыства — ахова і захаванне помнікаў гісторыі і культуры нашага краю, бо гэта не толькі даніна памяці, гэта — гісторыя. А захоўваць ёсць што — на Случчыне цяпер вышэй 180 помнікаў, у тым ліку 74 брацкія магілы.

Раней у раёне было каля 13 тысяч членаў добраахвотнага таварыства, а цяпер прыходзіцца нанова ствараць старую арганізацыю.

Наш кар.



Панядзела,  
30 чэрвеняБеларускае  
тэлебачанне

7.30 Ранішні калектэйль.  
7.45 "Музычная абойма".  
7.50 Эканаміст.  
8.00 Рэзананс.  
8.45 "Тэлебарометр".  
8.55 Здароўе. "Терлес — небяспечны вірус".  
9.25 Творцы. Мастак Аляксандр Шастакоў.  
9.45 "Мінск. Старажытны і малады". Дак. фільм.  
9.55 Цёмны пакой. "Дакладна".  
10.25 "Заходні Вайкікі".  
20-я серыя, заключная.  
11.15 Бон тон. Тэлечасопіс моды.  
11.50 "Дзяржаўная граніца". Фільм 6-ы "За парогам Перамогі". У перапынку (13.00) — Навіны.  
14.25 Экран — абітурыенту. Гісторыя Беларусі.  
15.00 Навіны.  
15.15 Відэакурс французскай мовы. Перадача 31-я.  
15.50 "Прыгоды Скіпі". Тэлесерыял. 21-я серыя.  
16.15 На добры лад. Перадача з Віцебска.  
16.30 Гасці ў дом. Усходня матывы.  
17.00 Музычны антракт.  
17.10 Куды пайсці вучыцца? Гомельскі дзяржаўны медыцынскі інстытут.  
17.45 Эканаміст.  
18.00 Навіны (з сурдаперакладам).  
18.20 "Заходні Вайкікі". 20-я серыя, заключная.  
18.10 "Музычная абойма".  
19.20 Тэма дня.  
19.40 "Музы Нясвіжа". II фестываль камернай музыкі.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.50 Фільматэка. "Пайсці і не варуцца". Маст. фільм паводле апавесці Б. Быкава.  
23.05 Навіны.

## РТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Навіны.  
8.15 "Дзяўчына па імені Лёс".  
9.00 Поле цудаў.  
9.55 Футбольны агляд.  
10.25 Хатняя бібліятэка.  
10.30 "Агдадай мелодыю".  
14.20 "Казкі ціхай гадзіны". Мультисерыял.  
14.45 Марфрон-15.  
15.05 Зорная гадзіна.  
15.40 "Гары — снежны чалавек". Камедыйны серыял.  
16.05 ...Да шаснаццаці і старэй.  
16.30 "Вакол свету". Серыял "Згубленыя светы".  
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс".  
18.05 Надвор'е.  
18.10 Гадзіна пік.  
18.35 "Агдадай мелодыю".  
19.00 Панядзела з Познерам. Праграма "Мы".  
19.45 Добрай ночы, малышы!  
20.00 Час.  
20.40 Серыял "Полтэргейст-2".  
21.35 "Сярэбраны шар". Віўен Лі. Вядучы — В. Вульф.  
22.15 Камедыя Я.Маргунова "Калі казакі плачуць".  
23.00 Баскетбол. Чэмпіянат Еўропы. Матч каманды фінальнай групы.  
0.00 Прэс-экспрэс.  
0.10 Праграма перадач.

## Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
7.15 Добрай раніцы!  
8.00 Праваслаўны календар.  
8.05 "Клубнічка".  
8.35 Сам сабе рэжысёр.  
9.05—10.15 "Церам-квартэт". Дак. фільм.  
14.05 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.  
14.45 Рэзананс.  
15.10 Ваша права.  
15.25 "Клубнічка". Тэлесерыял.  
16.15 Там-там навіны.  
16.25 Лукамор'е.  
16.50 Паглядзі на сябе.  
17.05 Расіяне.  
17.20 Пульс.  
17.55, 23.15 Валейбол. Сусветная ліга. Фінальны турнір.  
19.35 Добры вечар.  
20.15 "Школыны вальс". Маст. фільм.  
22.35 Асабліва важныя персаны.  
22.50—0.15 Дзяжурная часць.

## Санкт-Пецярбург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Інфарм ТБ.  
12.45 "Гісторыя кахання". Серыял.  
13.35 Тэрмін адказу — сёння.  
14.05 Парады садоўдама.  
14.25 Тэатральная прывітаньня?

14.55 Міжнародны агляд.  
15.40, 22.20 Служба бяспекі.  
15.55 "Каханне, годнасць і падман". Маст. фільм (ЗША). 1-я серыя.  
16.45 Казка "Баранеса на гарошыне".  
17.25 Тэлемагазін.  
18.45 Спорт.  
18.55 "Шаро-музыка". Мультифільм.  
19.10 "Гісторыя кахання". Серыял.  
20.00 Тэлестанцыя "Мая Расія".  
20.55 "Пенальці". Футбольнае ток-шоу.  
21.30—22.40 "Каханне, годнасць і падман". Маст. фільм (ЗША). 1-я серыя.

## НТБ

5.00 Сёння раніцай.  
9.15 Ранак.  
9.30 "Згубленыя ў Амерыцы". Камедыя (ЗША).  
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.  
12.00 Адкрыты свет.  
12.45, 23.20 Тэлемагазін.  
13.20 "Часінка".  
15.15 "Ганконг: паміж мінулым і будучым". Дак. фільм.  
15.35 Дыстанцыя 60.  
16.35 Маст. фільм "Блакітнае дрэва".  
17.30 Футбольны клуб.  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.40 Герой дня.  
19.05 Свет кіно. Прыгоднікі фільм "Зялены ад" (Італія).  
21.45 "Круты Уокер: правадзідзе па-тэхаску".  
22.40 Часінка.  
23.00 Сёння апоўначы.  
23.30 Тэніс. Уімблдон-97. Самеры.

## ТБ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шэсць навін.  
6.10, 16.35, 23.10 Дысканал.  
6.40 "Вечер у вербах".  
7.10, 17.10, 23.00 Дарожны патруль.  
7.30, 13.10 90х60х90.  
7.45, 10.25, 17.00 Аптэка.  
8.10 Кінападрабязна.  
8.35 Гумарыстычная праграма "ОСП-студыя".  
9.20 Парыж, Парыж.  
9.50 Спорт тыдня.  
10.35, 12.50, 15.35 Тэлемагазін.  
11.00 Аналітычная праграма "Аглядальнік".  
11.50, 17.50 Серыял "Сям'я Кэмпбелаў".  
13.25 Мультифільм "Міхаліна багачка".  
13.50 "Софус адпраўляецца ў палёт".  
14.00 Фільм "Паласа перашкод".  
16.05 Серыял "Школа разбітых сэрцаў".  
17.30 Курс тыдня.  
19.05 Ток-шоу "Музыка і прэса".  
19.45 "Акулы пярэ". "Экс ББ".  
20.15 М. Пугачук у камедыі "Шалёнка-дзянчык".  
22.00 Шоу Бені Хіла.  
22.15 Катастрофы тыдня.

## В-ы канал

18.00 Праграма Кенета Копланда.  
18.30 Сакрэтная матэрыялы.  
19.30 Аэробіка "Новы Эдэм".  
20.00 Мульти-планета.  
20.30 Музыка на тэлеканале.  
21.30 Служба 01.  
22.00 Дэзэктывы. Майкл Дудэкоф у маст. фільме "Жанчына, якая сарашыла".



Юлія Дзятко і Косця Кузняцоў, танцоўшчыкі Мінскага тэатра музыкадыі, спрачаюцца толькі на сцэне — напрыклад, у вобразах Кармэн і Хазэ, а тэлевізар, калі выпадае, глядзіць у згодзе. На гэтым тыдні — яшчэ ў Маскве, бо прымаюць удзел у Міжнародным балетным конкурсе.

Фота Васіля МАЙСЯЁНКА

Аўторак,  
1 ліпеняБеларускае  
тэлебачанне

7.30 Ранішні калектэйль.  
7.45 "Музычная абойма".  
7.50 Эканаміст.  
8.00 Навіны.  
8.10 "Права на жыццё". Тэлеаналіз.  
9.10 Востраў натхнення.  
9.30 "Зорная ростань". Тэлеконкурс маладых артыстаў эстрады. Фінал.  
10.05 "Партрэты" (Вялікабрытанія). 8-я серыя "Конарад Адэнаўэр".  
10.30 "Дачка Радзімы". Маст. фільм ("Белдзяржкіно", 1937 г.).  
11.30 "Адажыю". Дак. фільм.  
11.50 Акалада. Музычна-забаўляльная праграма.  
13.00 Навіны.  
13.10 Экран — абітурыенту. Гісторыя Беларусі.  
15.00 Навіны.  
15.15 "Прыгоды Скіпі". 22-я серыя.  
15.40 Мультифільм "Крэм-бруле". "Функцыі і сышчы".  
15.45 "Дзядушка дудачка". "Пра Веру і Анфісу".  
16.30 "З дарогай і песняй павячаны". Тэлеаналіз пра саліста ансамбля "Вяселле" М. Пацукі.  
17.00 Музычны антракт.  
17.10 "Прыроды храм нерукотворны". Дак. фільм.  
17.45 Эканаміст.  
18.00 Навіны (з сурдаперакладам).  
18.20 Сусвет. Да Дня Рэспублікі.  
18.50 "Мінскі дзень". Дак. фільм.  
19.05 "Музычная абойма".  
19.15 Тэма дня.  
19.35 Роднае слова. Кнігазбор.  
20.05 Адкрыццё VI Міжнароднага кінафестывалю славянскіх і праваслаўных народаў "Залаты Віцязь".  
20.30 Музычны антракт.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.50 Галіна Макарава і Анатоль Папанаў у маст. фільме "Іван" ("Беларусь-фільм").  
23.05 Трэці тайм.  
23.35 Навіны.

## РТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Навіны.  
8.15 "Дзяўчына па імені Лёс".  
9.00 Праграма У. Познера "Мы".  
9.50 Смехопанарама.  
10.25 Хатняя бібліятэка.  
10.30 "Агдадай мелодыю".  
14.20 "Казкі ціхай гадзіны". Мультисерыял.  
14.45 Квар'эта "Вясёлая кампанія".  
14.55 Мультиролія.  
15.35 Дыстанцыя 60.  
16.35 "Блакітнае дрэва". Маст. фільм.  
17.30 "Вуліца Сезам".  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.40 Герой дня.  
19.05 Свет кіно. Востраў натхнення. Драма Філіпа Лікона "Забойца на борце" (ЗША).  
21.45 "Круты Уокер: правадзідзе па-тэхаску".  
22.40 Часінка.  
23.00 Сёння ў апоўначы.  
23.30 Тэніс. Уімблдон-97.

жанчына ў акне".  
22.15 Баскетбол. Чэмпіянат Еўропы. Матч каманды фінальнай групы.  
23.45 Прэс-экспрэс.  
0.00 Праграма перадач.

## Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
7.15 Добрай раніцы!  
8.00 Праваслаўны календар.  
8.05 "Клубнічка". Тэлесерыял.  
8.35 Караоке па-расійску.  
9.10—10.15 "Санта-Барбара".  
14.05 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.  
14.45 Спосаб жыцця.  
15.10 Ваша права.  
15.25 "Клубнічка".  
16.15 Там-там навіны.  
16.25 Лукамор'е.  
16.50 Паглядзі на сябе.  
17.05 Расіяне.  
17.20 Новае "Пятае кола".  
18.00 "Санта-Барбара".  
19.35 Добры вечар.  
20.10 У. Высоцкі ў фільме "Кароткія сустрэчы".  
22.35 Асабліва важныя персаны.  
22.50 Момант ісціны.  
23.20 Валейбол. Сусветная ліга. Фінальны турнір.  
0.20—1.15 Гукавая дарожка.

## Санкт-Пецярбург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Інфарм ТБ.  
12.45 "Гісторыя кахання".  
13.35 Тэрмін адказу — сёння.  
14.05 Парады садоўдама.  
14.25 "Скарбы Тайланда". Тэлефільм.  
14.55 Тата, мама, я — спартыўная сям'я.  
15.40, 22.20 Тэлеслужба бяспекі.  
15.55 "Каханне, годнасць і падман". Маст. фільм (ЗША). 2-я серыя.  
16.45 Паласатая музыка.  
17.00 Дэцям пра звераня.  
17.25 Тэлемагазін.  
18.45 Спорт.  
18.55 "Шаро-мастак". Мультифільм.  
19.10 "Гісторыя кахання". Серыял.  
20.00 Тэлестанцыя "Мая Расія".  
20.30 М. Ульянаў чытае А. С. Пушкіна.  
20.40 Прысяжанаецца Галіне Кавалёвай.  
21.30—22.40 "Каханне, годнасць і падман". 2-я с.

## НТБ

5.00 Сёння раніцай.  
9.15 Радзе Шэрдэжыя, Драган Ніколія і Гадзья Вуйсін у драме "Жыццё цудоўнае" (Югаславія).  
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.  
12.00 Адкрыты свет.  
12.45, 23.20 Тэлемагазін.  
13.20 "Часінка".  
15.35 Дыстанцыя 60.  
16.35 "Блакітнае дрэва". Маст. фільм.  
17.30 "Вуліца Сезам".  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.40 Герой дня.  
19.05 Свет кіно. Востраў натхнення. Драма Філіпа Лікона "Забойца на борце" (ЗША).  
21.45 "Круты Уокер: правадзідзе па-тэхаску".  
22.40 Часінка.  
23.00 Сёння ў апоўначы.  
23.30 Тэніс. Уімблдон-97.

## ТБ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шэсць навін.  
6.10, 18.35, 23.15, 0.20 Дысканал.  
6.40 "Вечер у вербах".  
7.10, 17.20, 23.00 Дарожны патруль.  
7.20 Рэцэпты ад "Цэптар".  
7.25, 10.20, 12.10, 15.30, 16.55 Тэлемагазін "Дзякуй за пакупку".  
7.45, 10.10, 17.10 Аптэка.  
8.10 Тэлеканкрэтна.  
8.30 Шоу эжы "Пальчыкі абліжаш".  
9.05 Клуб адзіночых сэрцаў.  
9.40 Вы — відэаочка.  
11.00, 17.50 Серыял "Сям'я Кэмпбелаў".  
12.00, 24.00 Знак якасці.  
12.45 Кінескоп.  
14.00 Фільм "Мой любы клоун".  
16.05 Серыял "Школа разбітых сэрцаў".  
17.35 Прыватны выпадак.  
19.05 Ток-шоу "Прафесія: Мяснік".  
20.15 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)".  
21.15 Тыя Хто.  
22.50 Музычная праграма "50х50".  
23.45 Прэс-экспрэс.  
23.55 Праграма перадач.

## 8-ы канал

18.00 Праграма Кенета Копланда.  
18.30 Паўторны экран. Маст. фільм "Іграк".  
20.15 Мульти-планета.  
20.30 Серыял "Горац-3". 1-я серыя "Самурай".  
21.30 Служба апэратыўнай інфармацыі.  
22.00 "Зоркі на экране". Маст. фільм "Пяць вечараў".

Серада,  
2 ліпеняБеларускае  
тэлебачанне

7.30 Ранішні калектэйль.  
7.45 "Музычная абойма".  
7.50 Эканаміст.  
8.00 Навіны.  
8.10 Абібок.  
8.40 "Вока". Пра рэкламу і не толькі...  
9.00 "Простыя апавяды". Лёс Марты Пяцігорскай.  
9.20 Тураб'ектыў.  
9.50 Дэцянчы сеанс. "Тэлебон".  
10.20 "Атракцыён". Мультифільм.  
10.30 Камп'ютэрны палігон.  
11.00 Кампазітары Беларусі. Да 75-годдзя Генрыха Вагнера.  
11.55 Відэама-навідэама.  
13.00 Навіны.  
13.10 Экран — абітурыенту. Гісторыя Беларусі.  
15.00 Навіны.  
15.15 Відэакурс французскай мовы. Перадача 32-я, заключная.  
15.45 "Прыгоды Скіпі". Тэлесерыял. 23-я серыя.  
16.10 "Косар-волат", "Несцерка". Мультифільм.  
16.35 "Музычная абойма".  
16.40 "Беларусь. Асабліва погляд". Дак. фільм.  
16.45 Навіны (з сурдаперакладам).  
16.55 Урачыстае пасаджэнне і канцэрт, прысвечаны Дню Рэспублікі. Трансляцыя з Нацыянальнага акадэмічнага Вялікага тэатру оперы і балета Рэспублікі Беларусі.  
19.45 Зроблена ў Беларусі. Беларускі дзяржаўны навукова-вытворчы канцэрт парашковай металургіі.  
20.00 Ток-шоу "Гэта мая работа". Прафесія: арганізатар турызму.  
20.25 Аўта-парк.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.45 "Цэптар" з місіяй здароўя па ўсім свету".  
21.50 Аляксандр Лазараў, Юрый Гарабец, Вольга Лысенка ў маст. фільме "Час яе сыноў" ("Беларусьфільм").  
0.15 Навіны.

## РТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Навіны.  
8.15 "Дзяўчына па імені Лёс". Серыял.  
9.00 Тэма.  
9.40 "У свеце жывёл".  
10.20 Хатняя бібліятэка.  
10.30 "Агдадай мелодыю". Мультисерыял.  
14.20 "Казкі ціхай гадзіны". Мультисерыял.  
14.45 Кактус і К.  
14.55 До-мі-соль.  
15.15 Поклім джунгляў.  
15.40 "Гары — снежны чалавек". Камедыйны серыял.  
16.05 ...Да шаснаццаці і старэй.  
16.30 "Вакол свету". Серыял "Згубленыя светы".  
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс". Серыял.  
18.05 Надвор'е.  
18.10 Гадзіна пік.  
18.35 "Агдадай мелодыю".  
19.00 "У пошуках страчанага". Мікалай Кручкоў. Вядучы — Г. Скараходаў.  
19.45 Добрай ночы, малышы!  
20.00 Час.  
20.35 Праграма перадач.  
20.40 Мікалай Кручкоў у фільме "Хлопец з нашага горада".  
22.15 "Тэфі-97". "Перм, Омск, далей усходу". З дэзінкаў белай эміграцыі.  
22.50 Музычная праграма "50х50".  
23.45 Прэс-экспрэс.  
23.55 Праграма перадач.

## Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
7.15 Добрай раніцы!  
8.00 Праваслаўны календар.  
8.05 "Клубнічка".  
8.35 Л-клуб.  
9.05—10.15, 22.50 Ва-

лейбол. Сусветная ліга. Фінальны турнір.  
14.05 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.  
14.45 Парламентарый.  
15.10 "Цёмная" для А. Лебедзя.  
15.25 "Клубнічка".  
16.15 Там-там навіны.  
16.25 Выбраныя.  
16.55 Футбол. "Аланія" (Уладзікаўка) — "Спартак" (Масква).  
19.35 Добры вечар.  
20.10 "Іваноў катар". Маст. фільм.  
22.35 Асабліва важныя персаны.  
23.50—0.30 Кафэ "Абломов".

## Санкт-Пецярбург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Інфарм ТБ.  
12.45 "Гісторыя кахання". Серыял.  
13.35 Тэрмін адказу — сёння.  
14.05 Парады садоўдама.  
14.25 Зорны розыгрыш.  
14.55 Хутарок.  
15.40, 22.20 Тэлеслужба бяспекі.  
15.55 "Ілжывыя клятвы". Маст. фільм. 1-я серыя.  
16.50 Іржавыя праведы.  
17.25 Тэлемагазін.  
18.45 Спорт.  
18.55 "Шаро-пасажыр". Мультифільм.  
19.10 "Гісторыя кахання". Серыял.  
20.00 Тэлестанцыя "Мая Расія".  
20.30 М. Ульянаў чытае А. С. Пушкіна.  
20.45 Скарбы Пецярбурга. Дзяржаўны герб Расіі.  
20.55 Парадоксы гісторыі.  
21.30—22.40 "Ілжывыя клятвы". 1-я серыя.

## НТБ

5.00 Сёння раніцай.  
9.15 Мультифільм.  
9.30 Жаночыя гісторыі.  
"Доктар Кун, жанчына-ўрач".  
10.30, 17.30 "Вуліца Сезам".  
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.  
12.00 Адкрыты свет.  
12.45, 0.10 Тэлемагазін.  
13.20 "Часінка".  
15.35 Дыстанцыя 60.  
16.35 "Блакітнае дрэва". Маст. фільм.  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.40 Герой дня.  
19.05 Свет кіно. Лары Фергюсана "У пагоні за цем" (ЗША).  
21.45 "Круты Уокер: правадзідзе па-тэхаску".  
22.40 Часінка.  
23.00 Сёння ў апоўначы.  
23.20 "Футбольны клуб".  
0.20 Тэніс. Уімблдон-97.

## ТБ-6 Масква

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.05, 22.45 Шэсць навін.  
6.10, 16.35, 23.15, 0.20 Дысканал.  
6.40 "Вечер у вербах".  
7.10, 17.20, 23.00 Дарожны патруль.  
7.20 Рэцэпты ад "Цэптар".  
7.25, 8.10, 10.30, 12.20, 16.55 Тэлемагазін.  
7.45, 10.15, 17.10 Аптэка.  
8.30 Шоу Івана Дзямідова "Абоз".  
9.25, 20.20 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)".  
11.00, 17.50 Серыял "Сям'я Кэмпбелаў".  
12.00, 0.00 Знак якасці.  
13.10 Мультифільм "Начыныя капітаны".  
"Самы галоўны верабей", "Цыгане".  
14.00 Фільм "Лесвіца".  
16.05 Серыял "Школа разбітых сэрцаў".  
17.35 Прыватны выпадак.  
19.05 Топ шоу "Я сама".  
"Вось я і стаў жанчынай".  
21.15 Тыя Хто.  
21.45 Дэзэктывы серыял "Вуліца Жоўтая нітка".

## 8-ы канал

18.00 Праграма Кенедзі Копланда.  
18.30 Сакрэтная матэрыялы.  
19.30 Аэробіка "Новы Эдэм".  
20.00 Мульти-планета.  
20.30 Серыял "Горац-3". 2-я серыя "Лінія агню".  
21.30 Паліскап.  
22.00 Эдзі Марфі ў фільме "Метро".

Чацвер,  
3 ліпеняБеларускае  
тэлебачанне

Дзень Рэспублікі  
8.00 Навіны.  
8.20 "Айчыны слава ба-явая", "Легенда пра танк". Дак. фільм.  
8.45 "Вызваленне". Тэлеаналіз.  
9.10 "Шляхі-дарогі". Канцэрт народнага хору ветэранаў вайны і працы Палады культуры Беларускай.  
9.30 "Радзіма мая дарагая". Відэафільм.  
9.55 Ваенны парад і ўрачыстае шэсце, прысвечаны Дню Рэспублікі. Трансляцыя з Плошчы Незалежнасці г. Мінска.  
11.00 "Так гэта было...". Расказваюць былыя партызаны-разведчыкі Дамітрый Іпатаў і Зінаіда Шабан.  
11.20 "Кожны чацвёрты". Літаратурная кампазіцыя.  
11.30 "Беларусь круглы год". Дак. фільм.  
12.00 Ірына Алферава, Яўген Каральскі ў маст. фільме "Чорная бяроза". 1-я і 2-я серыі.  
14.20 "Апладысменты". Музычная праграма.  
15.00 Навіны.  
15.30 "Прыгоды Скіпі". 24-я серыя.  
15.55 Канцэртны сезон. II Рэспубліканскі фестываль нацыянальных культур.  
16.55 АРТ-клуб. Народныя артысты Беларусі Аўгуст Мілаванай.  
17.35 "Музычная абойма". Беларускі хіт-парад.  
17.45 "Макаёнка, 9". Да Дня Рэспублікі.  
18.00 Навіны.  
18.15 "Вянок санетаў". Маст. фільм.  
19.40 Калыханка.  
20.00 Панарама.  
21.35 "Тэлебарометр".  
21.45 "Вызваленне". Напрамак галоўнага ўдараў. Маст. фільм. 1-я і 2-я серыі.  
23.50 "Крок". Праграма для моладзі.  
0.20 Акалада. Музычна-забаўляльная праграма.

## РТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Навіны.  
8.15 "Дзяўчына па імені Лёс".  
9.00 "У пошуках страчанага" Мікалай Кручкоў.  
9.40 "Клуб падарожнікаў".

10.35 Смак.  
14.20 "Казкі ціхай гадзіны". Мультисерыял.  
14.45 Востраў Чунга-Чанга.  
15.15 Лего-го.  
15.40 "Гары — снежны чалавек".  
16.05 Да шаснаццаці і старэй.  
16.30 "Вакол свету". Серыял "Згубленыя светы".  
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс".  
18.05 Надвор'е.  
18.10 Гадзіна пік.  
18.35 Джэнтльмен-шоу.  
19.05 Мая сям'я: няроўны шлюб.  
19.45 Добрай ночы, малышы!  
20.00 Час.  
20.40 Аль Пачына і Настасся Кінскі ў фільме "Рэвалюцыя".  
22.50 Магія: свет звышнатуральнага.  
23.30 Прэс-экспрэс.  
23.40 Праграма перадач.

## Расія

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
7.15 Добрай раніцы!  
8.00 Праваслаўны календар.  
8.05 "Клубнічка".  
8.35 Бясконцае падарожжа.  
9.10—10.15 "Санта-Барбара".  
14.05 Іваноў, Пятроў, Сідараў і іншыя.



16.50 Паглядзі на сябе.  
17.05 Расіяне.  
17.20 Людзі, грошы, жыццё...  
18.00 "Санта-Барбара".  
19.35 Добры вечар.  
20.15 Майстры мастацтваў — пагранічнікам.  
Святончы канцэрт.  
22.35 Асабліва важныя персаны.  
22.50 Хамелеон.  
23.30—0.10 Па вашых пісьмах.

**Санкт-Пецярбург**

15.00 "Гісторыя каханых". Серыял.  
15.55 "Ілжывыя клятвы". Маст. фільм. 2-я серыя.  
16.45, 20.20 Тэлеслужба бяспекі.  
17.00 Тры колы, фаліант і...  
17.25 Тэлемагазин.  
18.30, 20.25 Інфарм ТБ.  
18.45 Спорт.  
18.55 "Шаро-дэтэктыў". Мультфільм.  
19.10 "Гісторыя каханых". Серыял.  
20.00 Тэлестанцыя "Мая Расія".  
20.30 М. Ульянаў чытае А. С. Пушкіна.  
20.45 Дом кіно.  
21.30—22.40 "Ілжывыя клятвы". 2-я серыя.

**НТБ**

5.00 Сёння раніцай.  
9.15 Мультфільм.  
9.30 "Доктар Куін, жанчына-ўрач" (ЗША).  
10.30, 17.30 "Вуліца Сезам".  
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.  
12.00 Адкрыты свет.  
12.45, 23.20 Тэлемагазин.  
13.20 "Часінка".  
15.35 Дыстанцыя 60.  
16.35 Маст. фільм "Блакітнае дрэва".  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.40 Герой дня.  
19.05 Свет кіно. Баявік Джары Шатцберга "Крывавыя грошы" (ЗША).  
21.45 "Круты Уокер: правасуддзе па-тэхаску".  
22.40 Часінка.  
23.00 Сёння апоўначы.  
23.30 Тэніс. Уімблдон-97. Паўфінал. Мужчыны.  
0.30 Кіно не для ўсіх. "Місіма: жыццё ў чатырох раздзелах" (ЗША).

**ТБ-6 Масква**

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шэсць навін.  
6.10, 16.35, 23.15, 0.20 Дыск-канал.  
6.40 "Вецер у вербах".  
7.10, 17.20, 23.00 Дарожны патруль.  
7.20 Рэцэпты ад "Цаптар".  
7.25, 8.10, 12.25, 15.30, 16.55 Тэлемагазин.  
7.45, 10.15, 17.10 Аптэка.  
8.30 "Вялікія каштоўнасці свету": "Рым і Пампелі". Частка 2-я.  
9.00 Гумарыстычная праграма "Назлосць рэкордаў".  
9.25, 20.15 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)".  
10.30 Праграма А. Паліткоўскага.  
11.05, 17.50 Серыял "Сям'я Кэмпбеллаў".  
12.05, 15.20, 0.00 Знак якасці.  
13.10 Мультфільмы "Алешка — белыя рожкі", "Іамаў у пэўнай кароткіх штонікі", "Будзе лакавы дождж".  
14.00 Гісторыя Дзяржавы Расійскай. "Маанзунд". 1-я серыя.  
16.05 Серыял "Школа разбітых сэрцаў".  
17.35 Прыватны выпадак.  
19.05 Ток-шоу "Зрабі крок".  
21.15 Тыя Хто.  
21.45 Дэтэктыў. "Вуліца Жоўтая нітка".

**8-ы канал**

18.00 Праграма Кенета Копланда.  
18.30 Паўторны экран. Маст. фільм "Рэйчэл Хардасл".  
20.15 Мульт-планета.  
20.30 Серыял "Горац-3", 3-я серыя "Балканы".  
21.30 Музычны канверт.  
22.00 Маст. фільм "Атыбаты, ішлі салдаці".

**Пятніца, 4 ліпеня**

**Беларускае тэлебачанне**

8.00 Навіны.  
8.30 "Тэлебарометр".  
8.40 "Мой Мінск. На-стальгічная вандроўка". Дак. фільм.  
9.25 "Усе мы родам з дзяцінства". Гомельская вобласць. Частка 1-я.  
10.20 "Мінская балада". Дак. фільм БТ.  
10.55 "Мінск — мая сталіца". Урачыстае адкрыццё свята, прысвечанага 930-годдзю горада. Прамая трансляцыя.  
13.05 Па вашых просьбах. Маст. фільм "Нашы суседзі" ("Беларусьфільм").  
14.25 Канцэртны сезон. "Ціхія струны гітары...".  
14.40 Беларускі мерыдыян. Старонкі гісторыі Вялікай Айчыннай вайны.  
15.00 Навіны.  
15.35 "Прыгоды Скіпі". 25-я серыя.  
16.00 "Дзед і Журавель". "Непаседа". "Хлеб". Мультфільмы.  
16.25 "Зорная росток". Тэлеконкурс маладых артыстаў эстрады. Фінал.  
17.25 Гісторыя каханых. Сям'я Аляксандра Чарнушэвіча.  
17.45 "Музычная абойма".  
17.55 "Пралог". Маст. фільм Беларускага тэлебачання.  
19.30 "У джазе толькі дзяўчаты". Забаўляльная праграма.  
20.00 Панарама.  
21.30 "Мінск — мая сталіца". Канцэрт зорак беларускай эстрады. Прамая лінія.  
0.30 Святончы феерверк.

**ГРТ**

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.35 Навіны.  
8.15 "Дзяўчына па імені Лёс".  
9.05 Мая сям'я: няроўны шлюб.  
9.40 Пакуль усе дома.  
10.20 Хатняя бібліятэка.  
10.30 Грай, гармонік любі!  
14.20 "Казкі ціхай гадзіны". Мультсерыял.  
14.45 Фільм-казка. "Сцяпанавыя памятка".  
16.05 ...Да шаснаццаці і старэй.  
16.30 Вакол свету.  
17.20 "Дзяўчына па імені Лёс".  
18.10 "Надвор'е".  
18.15 Чалавек і закон.  
18.45 Поле чудаў.  
19.45 Добрай ночы, малышы!  
20.00 Час.  
20.40 Нестар Пятровіч і ўсе, ўсе, ўсе ў камедыйным серыяле "Вялікая пераменка". 1-я серыя.  
21.50 Пагляд.  
22.45 Баскетбол. Чэмпіянат Еўропы. Чвэрцьфінал.  
0.05 Прэс-экспрэс.  
0.15 Праграма перадач.

**Расія**

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі.  
7.15 Добрай раніцы!  
8.00 Праваслаўны календар.  
8.05 "Клубнічка".  
8.35 "Аншлаг" прадстаўляе.  
9.10—10.15 "Санта-Барбара".  
14.05 Іванюў, Пятроў, Сідараў і іншыя.  
14.45 Залатая карта Расіі.  
15.10 Ніюга, акрамя...  
15.25 "Клубнічка".  
16.15 Там-там навіны.  
16.25 Лукамор'е.  
16.45 Паглядзі на сябе.  
17.05 Расіяне.  
17.20 Парламенцкі веснік.

18.00 "Санта-Барбара".  
19.35 Добры вечар.  
20.10 "Жыве такі хлопца". Маст. фільм.  
22.35 Асабліва важныя персаны.  
22.50 Валейбол. Сусветная ліга. Фінальны турнір.  
23.50 Ціхі дом. Праграма С. Шалахава.  
0.45—1.25 Начны экспрэс.

**Санкт-Пецярбург**

12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Інфарм ТБ.  
12.45 "Гісторыя каханых". Серыял.  
13.35 Тэрмін адказу — сёння.  
14.05 Парады садоўдама.  
14.20 Музыка з Пецярбурга. Галіна Гарчакова.  
14.55 Ток-шоу "Наўздагад". А. Балтар і Э. Вітарган.  
15.40, 22.20 Тэлеслужба бяспекі.  
16.00 "У Ігара Д..." Тэатральная праграма.  
16.40 Залаты ключ.  
17.10 "Раўнявецца каханне". Адказы на пісьмы.  
17.25 Тэлемагазин.  
18.45 Спорт.  
18.55 "Шаро-фатграф". Мультфільм.  
19.10 "Гісторыя каханых".  
20.00 Чэмпіянат свету па тэзавандо.  
20.30 Гульня "Лато-бінга".  
21.30 "Тэлекампакт". Музычнае шоу.  
22.40—23.25 "Па-за законам". Версія Дзімітрыя Якубоўскага.

**НТБ**

5.00 Сёння раніцай.  
9.15 Мультфільм.  
9.30 "Доктар Куін, жанчына-ўрач" (ЗША).  
10.30 "Вуліца Сезам".  
11.00, 13.00, 15.00 Сёння ўдзень.  
12.00 Адкрыты свет.  
12.45, 23.20 Тэлемагазин.  
13.20 "Часінка".  
15.35 Дыстанцыя 60.  
16.35 Маст. фільм "Блакітнае дрэва".  
17.30 Футбольны клуб.  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.40 Герой дня.  
19.05 Свет кіно. Музычная камедыя Андрэя Фралова "Першая пальчатка".  
20.35 "Алб, Фіма!".  
20.50 "Наўкладу" Сямёна Альтава.  
21.45 "Круты Уокер: правасуддзе па-тэхаску".  
22.40 Часінка.  
23.00 Сёння апоўначы.  
23.30 Тэніс. Уімблдон-97. Паўфінал. Мужчыны.  
0.30 Эратычная камедыя Марка Ферэры "Дзённік маньяка" (Італія).

**ТБ-6 Масква**

6.00, 8.00, 13.50, 18.40, 20.40, 23.15 Шэсць навін.  
6.10, 16.35, 23.45 Дыск-канал.  
6.40 Мультсерыял.  
7.10, 17.10, 23.30 Дарожны патруль.  
7.25, 8.10, 10.30, 12.35, 15.30 Тэлемагазин.  
7.45, 10.15, 17.00 Аптэка.  
8.30 Ток-шоу "Маё кіно" з Віктарам Мірошнікам.  
9.25 Серыял "Дынастыя II (Сям'я Колбі)".  
11.00 Баявік "Цыклон".  
13.10 Мультфільмы "Даеш бугі-вугі", "Янкі Дудль Дафі", "Свежая трысняжка", "Нецярплівы пацыент".  
14.00 Гісторыя Дзяржавы Расійскай. "Маанзунд". 2-я серыя.  
15.10, 0.30 Знак якасці.  
16.05 Серыял "Філіпер".  
17.25 "Ералаш".  
17.35 Шоу Бені Хіла.  
18.10 Вы — відавочца.  
18.55 Фільм "Пажыральнік змей".  
20.55 Клуб "12 капеек".  
21.25 Фільм "Пажыральнік змей II".  
0.50 Рок-легенды: АС/ДС.

**8-ы канал**

18.00 Сёння з Мэрылен Хікі.  
18.30 Сакратныя матэрыялы.  
19.30 Аэробіка "Новы Эдэм".  
20.00 Мульт-планета.  
20.30 Спорт-акціон.  
21.30 Сізня "Еўропа".  
22.00 Маст. фільм "Шпін, які мяне хаваў".

**Субота, 5 ліпеня**

**Беларускае тэлебачанне**

8.00 Навіны.  
8.35 Конны спорт. Рэспубліканскія спаборніцтвы па канкуры на Кубак Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь і прыз Дзяржплемканпрама Беларусі.  
8.55 "Пад вулком 23,5 градуса". Забаўляльная-пазнавальная праграма (ЗША). Перадача 5-я.  
9.20 "Рэгіён". Перадача з Гродна.  
9.55 Міжнародны Мінскі марафон-97.  
10.15 Ластэтка. Праграма для жанчын.  
10.35 "Музычная абойма". Вынікі тыдня.  
10.50 Тэлеанонс.  
10.55 Міжнародны Мінскі марафон-97.  
11.15 "Усе нармальна, мамы!".  
11.45 "Лёс мой і надзея". Тэлеанонс пра віцебскую пазтасу Ніну Давыдзенка.  
12.15 Міжнародны Мінскі марафон-97.  
12.35 Часвёртае вымярэнне. Навукова-папулярная праграма.  
13.00 Шматгалоссе. Народы Беларусі: гісторыя, культура, быт.  
13.30 Тэлеспорт.  
14.15 "Макаёнка, 9". Інфармацыйна-аналітычная праграма па пісьмах гледачоў.  
14.40 Творцы. Паэт Алесь Жыгуноў.  
15.00 Навіны.  
15.20 "Мінск. Музыка опартыўных арэн". Дак. фільм.  
15.30 Мультфільмы "Ты мяне не бойся", "Як дзед па дождж хадзіў", "Мая мама — чараўніца", "Куды знік месяц", "Казкінебыліцы дзеда Ягора", "16.20 "Рызыка-версія". Тэлегульня.  
16.50 Беларускі дом. Мастацка-публіцыстычная праграма.  
17.20 Галерэя. Хірург Алег Чудак. Аўтарская праграма Таццяны Ягоравай.  
17.55 Футбол. Кубак Інтэртота. "Дынама-93" — "Дуйсбург" (Германія). У перапынку (18.45) — "Серабрыстыя звонкі". Мультфільм.  
20.00 Панарама.  
20.50 Тэлеаналітар.  
21.00 "Мінск — мая сталіца". Волная феерія. Прамая трансляцыя.  
0.05 Відэама-навідзіма.

**ГРТ**

7.00 Тарапунька і Штэпсель у камедыі "Ад і да".  
8.05 Мультфільмы: "Ляўны падарожнік", "Кама-роу".  
8.40 Лота-Мільён.  
8.45 Хатняя бібліятэка.  
9.00, 14.00, 17.00 Навіны.  
9.10 Слова пастыра. Мітрапаліт Кірыл.  
9.30 Ранішняя пошта.  
10.05 "Каламбур". Гумарыстычны часопіс.  
10.35 Смак.  
10.55 Вяртанне Трацякоўкі. Гісторыя аднаго шадзёра.  
11.20 Наталія Гундарова і Віктар Паскун у меладраме "Аднойчы праз дзяццальную гадзіну".  
12.40 Калі вы атрымалі спадчыну. А. Філіпенка ў праграме "Калі...".  
13.25 Відэочінае — неверагоднае.  
13.55 Праграма перадач.  
14.20 "Саюзмультфільм" прадстаўляе: "Замак ілгуну". "Стойкі алавыны салдацік". "Апошняя нявеста Змвая Гарыначы".  
15.10 Маскоўскі "Трыумф" Яўгена Кісіна.  
15.40 У свеце жывёл.  
16.15 Леанід Якубовіч у тэлегульні "Кола гісторыі".  
17.20 КВБ-асарці.  
17.50 Надвор'е.  
17.55 "Залатая серыя". Аляксандр Міхайлаў у фільме "Мушкет".  
19.45 Добрай ночы, малышы!  
20.00 Час.  
20.55 Камедыйны серыял "Вялікая пераменка". 2-я серыя.  
22.10 Баскетбол. Чэмпіянат Еўропы. Паўфінал.  
23.45 Нараджэнне "Бітлз" у фільме "Пятні ў кватэце".  
1.30 Праграма перадач.

**Расія**

7.00 Ранішні экспрэс.  
7.55 Тавары — поштай.  
8.05 "Мемарыя". Тэлегульня.  
8.30 Клуб "Адрэалін".  
8.45 Добрай раніцы, краіна!  
9.30 У свеце жывёл.  
10.00 Весткі ў адзінаццаць.  
10.15 "Хачу ў артысты".  
10.55 Наш сад.  
11.20 "Рускі карагод". Канцэрт харэаграфічнага ансамбля "Бярэзка".  
12.00 Анімацыйны суб'ект.  
12.25 Караоке па-руску.  
13.00 Весткі пра...  
13.20 "ОП-цэнтр". Маст. фільм (ЗША). 1-я серыя.  
14.10 Бяскоўца падарожжа.  
14.35 Двайны партрэт.  
15.05 Галерэя РТР.  
15.30 Тэлеэксп.

**8-ы канал**

15.00 Добрая вестка з Рыкам Ранерам.  
15.30 Дакументальны экран.  
15.45 Свет прыгод. Маст. фільм "Бурная вода".  
17.45 Калекцыя 8-а канала. Rainbow: The Final Cut.  
19.00 Мульт-планета.  
19.30 На-лі-вай!  
20.00 Серыял "Камісарша", 9 серыя.  
21.00 Суперзоркі Галівуда.  
21.30 Дасцін Хофман у маст. фільме "Крук".

16.10 Мужчына і жанчына.  
16.55 Суботні вечар з Юрыем Башметам.  
17.55 Валейбол. Сусветная ліга. Матч за 1-е месца.  
19.00 Весткі.  
19.35 Сам сабе рэжысёр.  
20.10 "Казанне і кулі". Маст. фільм (Вялікабрытанія).  
22.00 Момент ішчы.  
22.55 Валейбол. Сусветная ліга. Матч за 3-е месца.  
0.10 Рэпартаж.  
0.30—1.25 Праграма "А".

**Санкт-Пецярбург**

9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21.30 Інфарм ТБ.  
9.45 Хутарок.  
10.15 Гонар маю.  
10.45 "Індаба", Тэлефільм.  
11.05 "Неўтаймаваная Афірыка". Дак. серыял.  
12.00 Ток-шоу "Наўздагад". Сяргей Рагожын.  
12.45 Страсі-мардасці.  
13.05 Тэатр Ігара Уладзімірава.  
14.45 Потарычныя расследаванні.  
15.45 Сюзі Кватра ў Пецярбургу.  
16.05 Раўнявецца каханне.  
16.35 "Пляж". Мультфільм.  
16.50 Тэлестанцыя "Мая Расія". "Тэатральная прывітанне".  
17.25 Тэлемагазин.  
19.00 "Паўшы анёл". Маст. фільм (Грузія).  
20.10 Чэмпіянат свету па тэзавандо.  
20.45 Блеф-клуб.  
21.20 "Вундэркінд". Мультфільм для дарослых.  
21.45 "Парад парадаў" прадстаўляе У. Вінакура.  
22.15—23.35 "Руская рулетка". Маст. фільм.

**НТБ**

7.00 Сёння раніцай.  
9.00 Мультисерыял "Незвычайныя прыгоды Доктара Дулітла".  
9.30 Тэлегульня "Зразумей мяне".  
10.00 Свет прыгод і фантастыкі "Воіны часу" (ЗША).  
10.45 Ад "Вінта".  
11.00, 15.00 Сёння ўдзень.  
12.00 Індыйскае кіно. Камал Саданна і Ріту Шыпуры ў музычнай меладраме "Танцор рож".  
14.30 "Панарама" з Усеваладам Аўчыніным.  
16.00 Драма "Атрад асобага прызначэння".  
17.30 "Дог-шоу. Я і мой сабак".  
18.00, 21.00 Сёння ўвечары.  
18.30 Герой дня без галіштэка.  
18.55 Фантастычная камедыя "Зубасцік". Фільм другі (ЗША).  
20.45 "Пляж".  
21.45 Серыял па выхадных. "Байкі са сіжэта" (ЗША).  
22.40 Суботняе шоу Мікалая Фаменкі "Імперыя страсці".  
23.20 Тэніс. Уімблдон-97. Фінал. Мужчыны.  
0.50 "Плейбой-шоу".

**ТБ-6 Масква**

6.00, 7.00, 18.10, 22.25 Шэсць навін.  
6.10 Музыка кіно.  
6.30 Клуб "12 капеек".  
7.10 Дарожны патруль.  
7.20 Тэлемагазин.  
7.35 Мультфільмы "Чаравічкі", "Мышка-наўкладу".  
8.00 "Цэптар-прыз".  
8.10 Дзіцячы сеанс. "Вясёлыя гісторыі".  
9.40 "Ералаш".  
10.20 Серыял "Дзікая прырода Аўстраліі".  
11.20 Тэлемагазин.  
12.00 "Тэорыя змоў". "Змова з майтай забойства Папы Рымскага".  
13.00 Дыск-канал для дзяцей.  
13.55 Ток-шоу "Я сама". "Гісторыя каханых з прадукцыяй".  
14.55 Ток-шоу "Трафесіні". "Мяснік".  
15.45 Клуб адзіночых сэрцаў.  
16.20 Серыял па выхадных "Сям'я рабінзонаў".  
17.15 Нью-Йорк. Нью-Йорк.  
17.45 Кінападарожжа.  
18.20 Зоркі пра зорак Ігар Юнг.  
18.55 Скандальны тыдня.  
19.30 Гумарыстычная праграма "АСП-студыя".  
20.20 Кіначасопіс "Фіціль".  
20.35 Парад чэмпіёнаў. "Спортлато-82".  
22.35 Шоу Івана Дзямідова "Абоз".  
23.30 Дарожны патруль.  
23.45 Дыск-канал. Група "Ліцэй".  
0.50 Начны сеанс. "Моціўца".

**8-ы канал**

15.00 Добрая вестка з Рыкам Ранерам.  
15.30 Дакументальны экран.  
15.45 Свет прыгод. Маст. фільм "Бурная вода".  
17.45 Калекцыя 8-а канала. Rainbow: The Final Cut.  
19.00 Мульт-планета.  
19.30 На-лі-вай!  
20.00 Серыял "Камісарша", 9 серыя.  
21.00 Суперзоркі Галівуда.  
21.30 Дасцін Хофман у маст. фільме "Крук".

**Нядзеля, 6 ліпеня**

**Беларускае тэлебачанне**

8.00 Кактэйль па нядзелю.  
9.00 "Тэлебачанне". Шоу-конкурс.  
9.30 "Уся справа ў капелюшы".  
10.00 Вяршыня свету. Тэлевіктарына.  
10.35 "Усе нармальна, мамы!".  
11.10 Тураб'ектыў.  
11.40 Арсенал. Праграма для вайскоўцаў.  
12.10 "Вайна ў паветры". Дак. серыял.  
12.35 Вясковцы. Свіслацкі раён.  
13.05 "Казка Купалля". Музычны відэафільм.  
13.30 Алімп.  
13.50 Існасць. Духовная праграма.  
14.20 "Залатая ключы". Тэлефестываль народнай творчасці.  
14.55 Раклама.  
15.00 Навіны.  
15.15 Камітэтарны палігон.  
15.40 Унікум. Гульня-тэст.  
16.20 "Партрэты". 9-я серыя "Брыжыт Бардо".  
16.45 Музычны салон з Элеанорай Язерскай. Госьці праграмы — Уладзімір Шалікін.  
17.25 "Оскар". Тэлегульня.  
17.55 Генадзь Аўсяніцаў у маст. фільме БТ "Купальская ноч".  
19.05 Абібок.  
19.40 Калыханка.  
20.00 Рэзананс.  
20.50 Спартыўны тэлекур'ер.  
21.10 Тэлебарометр. Прагноз надвор'я.  
21.25 Ток-шоу "Карамболь". Дайджэст.  
22.05 "Сінема". Майкл Йорк і Анук Эма ў маст. фільме Ежы Скалімоўскага "Поспех, як ляпшая помста" (Францыя—Польшча).  
23.35 "Берхатны сезон". Музычна-забаўляльная праграма.  
0.05 радавод. "Купалле".

**ГРТ**

7.00 Мікалай Яроменка ў прыгодніцкім фільме "Я аб'яўляю вам вайну".  
8.25 Мультфільмы нашага дзяцінства "Дзімчовачка".  
8.55 Спортлато.  
9.00, 14.00, 0.10 Навіны.  
9.15 "Бесталковыя нататкі" Дам. Крылова.  
9.30 Пакуль усе дома.  
10.05 Ранішняе зорка.  
10.55 Служу Расіі!  
11.25 Грай, гармонік любі!  
11.55 Сельская гадзіна. Тэлечасопіс.  
12.20 "Падводная адносея каманды Кусто". "Прыцемкі над Амазоніяй".  
13.10 "Айбаліт і Бармалей". Мультфільм.  
13.25 Смехапанарама.  
14.15 Федар Шаліпін. Саван Мамантаў і іншыя нэа-гародцы ў праграме "Запрашэнне да музыкі".  
14.45 Баскетбол. Чэмпіянат Еўропы. Мужчыны. Паўфінал.  
15.45 "Прыгоды Вудзі і яго сяброў", "Ружовая пантэра".  
16.30 "Адамі на дзіні". Вядучы — А. Любімаў.  
17.00 Футбольны агляд.  
17.30 Клуб падарожнікаў.  
18.15 Надвор'е.  
18.20 Прэмера. Джэнтльмен законаў і дэтэктыўны серыял "Строга па поўдзень".  
19.50 Кінаафіша.  
20.00 Час.  
20.40 Камедыйны серыял "Вялікая пераменка". 3-я серыя.  
21.50 Баскетбол. Чэмпіянат Еўропы. Фінал.  
0.00 Праграма перадач.

**Расія**

7.00 Ранішні экспрэс.  
7.55 Гандлёвы дом "Ле Мош".  
8.10 "Солці". Тэлесерыял (ЗША).  
8.35 "Ва ўсіх на вуснах". Праграма Н. Дар'явай.  
8.50 Добрай раніцы, краіна!  
9.30 Прысяга.  
10.00 Весткі ў адзінаццаць.  
10.15 Рускае lato.  
10.55 Без пачы дванаццаць.  
11.00 Кніжная лаўка.  
11.25 Чалавек на Зямлі.  
11.50 "Трое на востраве". Мультфільм.  
12.10 Новая Расія. "Апошні гігант" (Цюмень).  
12.30 Сад культуры.  
13.00, 19.00 Весткі.  
13.20 "ОП-цэнтр". Маст. фільм (ЗША). 2-я серыя.  
14.15 "Крануты", "Алашын".  
15.10 "Калі Віцебск быў Парыжам". Марк Шагал.  
15.35 Доўганы-шоу.  
16.05 Рэпартаж ні аб чым.  
16.20 Футбол без межаў.  
16.50 "Свята Тэрапсіхоры". Заклучны канцэрт лаўрэатаў VIII Міжнароднага конкурсу артыстаў балета.  
17.40 Л-кул.  
18.20 "Аншлаг" прадстаўляе.  
19.35 Часвёртае ўлада.  
20.00 Старая кватэра. 1947 год.  
21.05 У Ксюшы.

21.35 Праграма Івана Ды-хавічанага "Хітрасці-22".  
22.30 Плошча зорак. Ірына Панароўская.  
23.20—23.46 Новае жыццё гарадоў свету. Лас-Вегас.

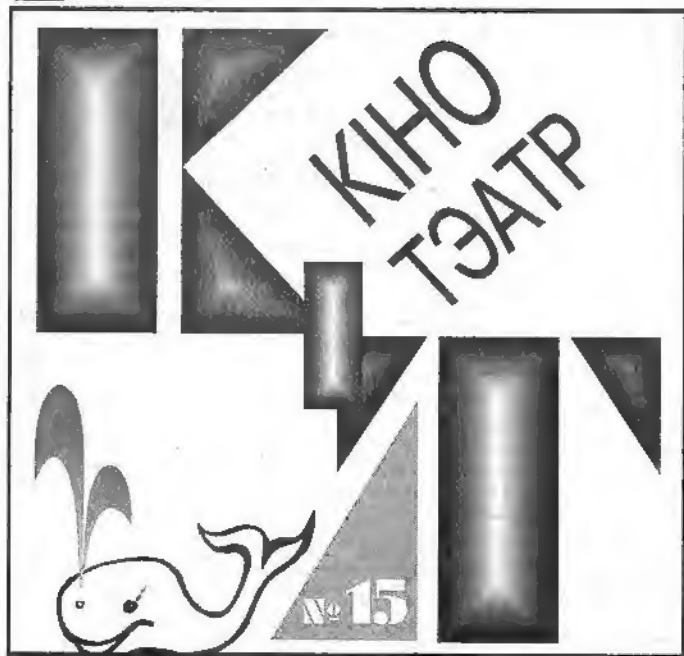
**Санкт-Пецярбург**

9.30, 12.30, 15.30 Інфарм ТБ.  
9.45 Тата, мама, я — старэйшая сямя.  
10.15 "Авертайм". Баскетбольны выпуск.  
10.45 "Індаба", Тэлефільм.  
11.10 "Неўтаймаваная Афірыка". Дак. серыял.  
12.00 "Нязгасныя зоркі". Марсэль Марсо.  
12.20 "Малыш у Лунапарку". Мультфільм.  
12.45 Экспрэс-кіно.  
13.05 "Родная кроў". Маст. фільм (Расія).  
14.35 "Зоркі Марыні". Дзіяна Вішнева.  
15.45 Гункт адліку.  
16.05 Свята ў Царскім Сяле.  
16.55 Тэлестанцыя "Мая Расія". "Сталкер".  
17.25 Тэлемагазин.  
18.30 Зваротны адлік.  
19.00 "Журавіны ў цукру". Маст. фільм (Расія).  
20.15 Чэмпіянат свету па тэзавандо.  
20.45 Ноу смокінг.  
21.30 Ва ўсіх на вачах.  
21.45 Міжнародны агляд.  
22.15 Чорны кот.  
22.50—0.25 "Аперацыя "Мутанты". Маст. фільм.

**НТБ**

7.00 Сёння раніцай.  
9.00 Вуснамі дзіцяці.  
9.30 Тэлегульня "Зразумей мяне".  
10.00 Свет прыгод і фантастыкі. Маст. фільм "Воіны часу".  
10





### 3 дзяцінства

...Я нарадзіўся 16 чэрвеня 1937 года ў Сталінградзе і таму я яшчэ памятаю вайну. Я добра памятаю той жых 1942 года. Мне было тады пяць гадоў, і мы апынуліся на нейтральнай зоне. Нашы адышлі да Волгі, а немцы яшчэ не падыйшлі. Мы сядзелі ў акопах, і нас абстрэльвалі з усіх бакоў. Як мы выжылі, як уцалелі?.. Вось тады я ўпершыню ўбачыў забітых, шэрых людзей, якія ляжалі на зямлі... Гэта зрабіла на мяне страшэннае ўражанне.

Потым прыйшлі немцы і нас пагналі ў палон у Растоўскую вобласць і рассялілі па вёсках. Ёсць такая станцыя Белая Калітва, вось там мы і жылі спачатку на адкрытым рынку пад навесам. А ўжо кастрычнік быў, і калі мы працягваліся раніцай, то коўдра была чамусьці белая. І вось аднойчы, калі я гуляў з дзецьмі, мяне пхнулі і я стукнуўся аб нешта вострае (з таго часу нават шрам застаўся). Я крэпка разбіў галаву, мне зрабілася вельмі дрэнна, не мог нават стаяць на нагах, карацей, я "аддаваў канцы". А маці ў мяне была прыгажуня, натуральная бландэнка. Яна ўгаварыла нямецкага хірурга, каб зрабіў мне трэпанакцыю чэрапа і аперацыю... І вось я жывы да гэтага часу, і вялікі дзякуй таму доктару. Я памятаю, як усё наўкол гарэла, калі немагчыма было дыхаць, калі рот лепіць гэтым пажарышчам і адчуванне такое, быццам адбылося вывяржэнне вулкана. Гэтага ні ў адным кіно не ўбачыш.

Вось такое дзяцінства было і такіх яркіх ўспаміны.

### Са студэнцкага жыцця

...У Мінск я прыехаў у 1957 годзе паступаць у інстытут, а перад гэтым я год працаваў памрэжам у Сталінградскім драматычным тэатры і ганаруся тым, што быў першым пам-



Фота Уладзіміра КРУКА

рэжам у першай пастаноўцы п'есы "Бег" Міхаіла Булгакава. І вось там я зразумеў, што тэатр — гэта вельмі сур'ёзная справа. І можа таму я прыехаў паступаць у Мінск нейкім пасталелым хлопцам. Мне тады быў дваццаць адзін год і я вельмі сур'ёзна і свядома хацеў навучыцца прафесіі. Мажліва, многія мяне не ўспрымалі і не прымалі. Я проста "цягнуў, як конь", і на кожны экзамен у

мяне было па сем-восем урыўкаў. І, магчыма, таму ў мяне застаўся толькі адзін, самы светлы ўспамін са студэнцкага жыцця — гэта наш педагог Дзмітрый Аляксеевіч Арлоў. Яго вось ужо трыццаць гадоў, як няма, але я яго ніколі не забываў, і для мяне яго меркаванне было і застаецца ўсім. Яшчэ засталіся людзі, слова якіх для мяне як прысуд, але, на жаль, такіх людзей усё меней і меней.

К 7 м 61

## ЧЭРВЕНЬ НАРАДЗІЎ АЎГУСТА

Вольга БУРЛО

У нацыянальным тэатры імя Янкі Купалы адбылося сапраўднае свята. 16 чэрвеня 1997 года споўнілася шэсцьдзесят гадоў вядомаму і любімаму многімi народнаму артысту Беларусі, лаўрэату Дзяржаўнай прэміі Аўгусту Мілаванаву. Тое, што на юбілейны вечар прыйшла такая колькасць прадстаўнікоў творчай інтэлігенцыі, прыхільнікаў таленту гэтага артыста, сведчыць пра яго бясспрэчную прафесійную і чалавечую перамогу. За плячыма Аўгуста Мілаванава цікавае творчае жыццё, шмат незабыўных роляў у тэатры і кіно, сустрэчы і сяброўства са знакамітымі і легендарнымі людзьмі.

Тыя, хто бачыў Аўгуста Лазаравіча на сцэне, ніколі не забудуць погляду яго выразна-сумных вачэй, за якім схавана столькі жыццёвай мудрасці і вопыту і ў той жа час нейкай дзіцячай "задзірыстасці" і гарэзлівасці. Магчыма, таму ўсе персанажы, створаныя артыстам на сцэне, набывалі свой непаўторны "мілаванаўскі" шарм, за які і любяць яго многія жанчыны і, я мяркую, не перастануць любіць. Як прызнаўся сам Аўгуст Лазаравіч, ролі, за якія яму не сорамна перад самім сабой, можна пералічыць па пальцах. Але ці можна забыць шэраг бліскучых роляў, створаных на сцэне Купалаўскага тэатра: Зурыко ў спектаклі "Я, бабуля, Іліко і Іларыён" Н.Думбадзе; Гелі Гэй у "Што той салдат, што гэты" Б.Брэхта; Герастрат у спектаклі "Забіць Герастрата" Р.Горына; Тэўе ў "Памінальнай малітве" Р.Горына; Ромул у "Ромуле Вялікім" Ф.Дзюрэнмата; Вяршынін у "Трох сёстрах" А.Чэхава, і гэта, безумоўна, далёка не ўсе ролі, але бясспрэчна найлепшыя.

Юбілей — гэта час падвядзення рахункаў, асэнсавання сябе ў жыццёвай прасторы, і за ўсёй славай і святочнай мітуснёй стайць чалавек са сваімі пачуццямі і ўспамінамі. Жыццё праходзіць вельмі хутка, і застаюцца яскравыя і незабыўныя ўспаміны, якія адбываюцца ў памяці чалавека ярка і выразна. Сустрэўшыся з Аўгустам Мілаванавым напярэдадні юбілею, я напрасіла яго распавесці пра самыя яркія, хвалюючыя і запамінальныя моманты яго жыцця. Зразумела, што слава і поспех прыходзяць да чалавека праз пакуты і выпрабаванні.

### 3 тэатральнага жыцця

...Пасля размеркавання ўвес наш курс паехаў у Віцебск (акрамя Наталлі Туравай і Бэлы Масумян). Я адпрацаваў там год, сыграў шэсць ці сем роляў і адчуў, што мне трэба кідаць гэты тэатр. І вось у 1962 годзе я прыйшоў у тэатр імя Янкі Купалы. І трыццаць пяць гадоў я працую ў ім. Я помню ўсіх тых, хто служыў у тэатры. Я ніколі не забуду свайго апекуна і заступніка Сцяпана Сцяпанавіча Бірылу. Быў час, калі мяне ахапіла дэпрэсія і я збіраўся нават пакінуць тэатр, таму што пачалі мяне "даставаць" з ЦК КПСС за тое, што я выступаў на сходах, а яшчэ нехта з "сяброў" пусціў чутку, што мы з жонкай Галінай Талкачовай збіраемся ў Ізраіль. А я нават пра гэта нічога і не ведаў, толькі адчуваў, што нешта не тое адбываецца. Першы на гэта мне раскрыў вочы рэжысёр Віталь Чацверыкоў, у якога я шмат адыхаўся. Ён сказаў: "Ты што, хочаш, каб мае ўсе фільмы паклалі на паліцу?". Я нават адразу і не зразумеў, пра што ідзе гаворка. І вось якраз у гэты час мяне падтрымаў Сцяпан Сцяпанавіч Бірыла, ён некуды хадзіў і нават паставіў пытанне аб тым, каб мне далі званне.

Помню сяброўства і падтрымку Яўгена Аляксеевіча Лебедзева, якога, на жаль, ужо няма з намі. Мы разам здымаліся ў 1976 годзе ў кавязі, ён карала іграў. Здымкі праходзілі ў Львове. У Дзень тэатра мы ўвечары пайшлі да Яўгена Аляксеевіча ў нумар і прасядазілі там да чатырох гадзінаў ночы. Ён паказаў мне вялікае мноства эцюдаў, амаль усе свае ролі, было неверагодна весела і так рагатаў, як ніколі ў жыцці. Назаўсёды запамнілася і апошняя работа з Барысам Эрыным у спектаклі "Памінальная малітва" Рыгора

Горына, вельмі цяжкая, пакутлівая і ў той жа час прыемная і радасная работа... Працаваў з Валерыем Раеўскім. Я прыйшоў у тэатр у 1962 годзе, а ён у 1968 годзе. Калі працуеш з такімі рэжысёрамі, то адчуваеш спакой за тое, што работа атрымаецца.

### Самыя запамінальныя гастролі

...Самыя запамінальныя гастролі ў нас былі ў Кіеве, туды мы ездзілі кожныя чатыры гады і нас там заўсёды цудоўна прымалі. Вельмі мне спадабаліся апошнія гастролі ў Северадзвінску пад Архангельскам, гэтыя белыя ночы, нейкае цудоўнае ўражанне. А яшчэ я любіў гастролі па раённых цэнтрах: Клецк, Чашнікі, Нясвіж... У Клецку, напрыклад, быў адзін светафор і вулчкі такія маленькія. А раніцай працянаешся і чуеш, як куры квохчуць, свіння рохкае і такі спакой ад усяго гэтага...

### Планы на будучыню

...Мне прапанавалі ў ТЮГу ролю добрага аўтара Карла Гоццы з добрым рэжысёрам з Масквы Мікалаем Шыйко, так што з восені я буду мець работу. Акрамя таго мяне ўгаварылі паставіць камедыю ў народным тэатры "ЭХО" ў Палацы культуры прафсаюзаў. Я сам пачынаў з самадзейнасці і таму памятаю пункт адліку...

### Пажаданне самому сабе ў юбілей

...Я б сабе пажадаў здароўя і міру ў сям'і. Шэкспір у сорак пяць гадоў "плюнуў" на ўсё, зразумеўшы, што творчасць нікому не патрэбная, і ўжо да канца свайго жыцця не напісаў ніводнага радка. Апошняю ягоную п'есу "Буру" мы ігралі, на мой погляд — жудасная п'еса.

Усім пажадаю міру ў душы і гармоніі.

АКВАТОРЫ-Я



### "З ІМІ — ДЗЯДЗЬКА БУТАФОР"

Сёлетні тэатральны сезон — шаснаццаць для Алега Рыбакова. Ён — не выканаўца галоўных роляў, не заняты ў масоўках... Але без ягонага ўдзелу ні адзіная пастаноўка не здзейсніцца. Алег Рыбакоў — бутафор Магілёўскага абласнога драматычнага тэатра. Фота Сяргея ХАЛАДЗІЛІНА, БелТА.

РЭПЛІКА

## МАГЧЫМА, КОЛАС ЗНОЎ ВЕРНЕЦЦА Ў ВІЦЕБСК

Гасцямі Літаратурна-мемарыяльнага музея Якуба Коласа былі акцёры тэатра імя Якуба Коласа з Віцебска. Будучы ў Мінску на гастроях, коласаўцы не маглі не прыйсці да Коласа, у дом, які заўсёды быў рады акцёрам блізкага песняру тэатра.

Экскурсію па музеі правёў Іван Курбека. Пэўна ж, экскурсаводам ён выступіў не выпадкова. Іван Курбека зусім не шараговы музейшчык. Паэт і літаратуразнаўца, ён яшчэ і сапраўдны акцёр. Коласаўцы адзначылі яго схільнасць да імправізацыі, заўважылі сапраўдны талент імітацыі.

Але сустрэча ў музеі была цікавая не толькі экскурсіям, а і дывагомам паміж акцёрамі і работнікамі окарбонкі коласаўскай памяці. Дарэчы, удзел у дываголу прынялі і сын песняра — Міхась Міцкевіч, а таксама вядомы пісьменнік, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Рэспублікі Беларусь Генрых Далідовіч.

Да чаго ж дагаварыліся, суразмоўцы? Сёння ў Віцебскім тэатры імя Якуба Коласа няма пастановак паводле яго творчасці. Няма ў тэатра коласаўскай візітоўкі.

— А быў жа выдатны "Сымон-музыка", — згадала ды-

рэктар музея Зінаіда Камароўская, — дык чаму б зараз не вярнуць ці то гэты спектакль ці то паспрабаваць зрабіць пастаноўку паводле асобных раздзелаў "Новай зямлі".

Акцёры, а сярод іх і знакаміты Тадэвуш Кокшыц (між іншым, выканаўца ролі Жабрака ў колішнім віцебскім "Сымону-музыку"), задумаліся, паабяцалі зрабіць нешта істотнае ў знак памяці вялікага творцы. Ды і нагода сёлета самая што ні на ёсць важкая — 3 лістапада спаўняецца 115 гадоў з дня нараджэння Якуба Коласа.

Уладзімір СТАТКЕВІЧ







## КАПАЦЬ ЦІ НЕ КАПАЦЬ?

Нейкі чалавек, уладкоўваючыся на працу, напытанне, што ён можа рабіць, адказаў, што можа капаць, а можа і не капаць.

Гэтая паказка ўспомнілася ў сувязі з дыскусіяй на кант таго: варты ці не варты займацца ў цяперашні час нейкай прадпрыемствай дзейнасцю, добра гэта ці дрэнна. Адказаць на пытанне павінны самі чытачы, а мы дамо слова чалавеку, які вучыўся на філфаку БДУ, займаўся ў самадзейным тэатры, спрабаваў сябе ў літаратурнай дзейнасці, а цяпер вучыцца на першым курсе юрыдычнага факультэта Інстытута сучасных ведаў, займаецца дробным бізнесам — Кастусь Ворсіну.



— Я скончыў філфак, на які, шчыра кажучы, пайшоў раптоўна, калі не паступіў у Тэатральна-мастацкі інстытут, у мяне заставаўся літаральна некалькі дзён, каб некуды падаць дакументы, і я падаў іх туды, куды быў упэўнены, што паступілі і дзе мне вучыцца хацелася. Бо куды-небудзь трэба было ўсё роўна паступаць, каб не ісці ў армію. Павучыўшыся там, я зразумеў, што таго, чаго я хачу ад жыцця, мне філфак не дае.

— А што ты хочаш ад жыцця?

— Нешта, вядома, філфак мог даць. Добрую, цікавую працу пасля пачатку можна было знайсці. Але ён не мог даць дастаткова сродкаў, каб утрымліваць мяне сямію. Я рана ажаніўся, аб чым не шкадаю, потым нарадзілася дзіця. Філфак я вызначыў для сябе як штосьці накшталт хобі. Акрамя маральнага задавальнення на сённяшні дзень мне філфак нічога не прынес.

Я нарадзіўся ў Мінску, хоць бацькі, як у паловы мінулага стагоддзя, з'ехалі сюды з розных куткоў былога Саюза. Бацька ўвогуле з Камчаткі. Яму было добра, ён павёз мяне ў літальнай краіне, пападарожнічаў. Для мяне гэта мара. Таму я хачу зарабіць грошы, каб здзейсніць сваю мару. Праўда, нельга сказаць, што я сяджу на адным месцы. За апошнія тры месяцы я аб'ездзіў літаральна ўсё знамянітае "Залатое кальцо". Але гэта не тое, знаёмства з базарамі — гэта яшчэ не знаёмства з горадам. А на астатняе проста не застаецца сіл і часу.

— Раскажы, чым ты зараз займаешся?

— Я працую "чаўнаком": купіў тут, паехаў і прадаў за той жа кошт у Расію, але з улікам курсаў валюты гэта атрымліваецца зусім розныя грошы. Праца даволі цяжкая, увесь час у дарозе, дні 3-4 на тыдзень толькі ў Мінску знаходжуся, але і гэты час займаюць пошукі тавараў, закупкі, разлікі за тавар, які даюць на рэалізацыю.

— Акрамя гэтага ты яшчэ заводна вучышся ў нейкім камерцыйным інстытуце?

— Сапраўды. Мне даводзіцца яшчэ плаціць за вучобу. Не скажу, каб шмат... Нешта каля 7 млн. рублёў у год. Гэта значна танней, чым у іншых камерцыйных установах. Зараз будзе ў мяне адпачынак, трохі грошай назапасіў, можна дома пабыць — пачнецца сесія.

— Кастусь, раскажы, як ты пачынаў?

— Адзін знаёмы майго бацькі, з якім я і цяпер супрацоўнічаю, даў на рэалізацыю тавар і растлумачыў, які што трэба рабіць. Ёсць вельмі шмат фірмаў, якія зарабляюць на гэтым грошы. Бяруць аўтобус, запрашаюць чалавек 20

гандляроў, палову аўтобуса забіваюць таварам, другую — людзьмі. Ёсць адпрацаваны маршрут: гэта невялікія гарады (беларусы, вядома, гандлююць і ў Маскве, і ў Пецярэ) накітавалі Суздаль, Мурама, Тамбова, гарады, дзе адбываюцца кірмашы і куды з'язджаецца народ. Аўтобус туды ідзе прыкладна суткі, адзін дзень гандлююць у адным горадзе, другі — у другім, трэці — у трэцім і суткі на зваротную дарогу. З аўтобуса ад фірмы ездзіць лягчай: бо калі фірма везе ў нейкі горад, то там ужо ёсць знаёмыя ў кіраўніцтве базару, у падатковай паліцыі, сярод мясцовых рэкацёр — таму гэта абыходзіцца танней.

— Які тавар ты звычайна возіш: прадукты харчавання?

— Не, прадуктамі займацца вельмі складана, бо трэба браць сертыфікаты якасці тут і ў Расіі, трэба браць дазвол на вываз, дазвол на продаж. А гандляваць без усіх гэтых папер вельмі рызкоўна. Прадуктавымі таварамі займаюцца людзі, якія маюць магчымасць браць тавар оптам з прадпрыемстваў і прадаваць яго ў Расіі ў сваіх невялікіх крамах. У мяне прамысловы тавар — усё, што мае попыт.

— А што з нашых тавараў карыстаецца попытам у Расіі?

— Літаральна ўсё. Нават запалкі. Але я займаюся будаўнічымі матэрыяламі. Сумку цаглян, вядома, з сабой не павязеш: я набываю замкі, фурнітуру, інструмент, гаспадарчую дробязь. Нядаўна заняўся трыкатажам і касметыкай.

Калі гаварыць пра грошы, якія я маю з адной паездкі, дык пасля ўсіх разлікаў атрымліваецца не дзе ад 50 да 150 дзяржаў.

— Чаму такая вялікая "разбежка"?

— А гэта як пашанцуе. Я не езджу ў адно і тое ж месца, бо ёсць верагоднасць, што "закорміш" людзей і яны больш не будуць купляць. Розныя месцы гандлю, розны попыт. Звычайна людзі купляюць шмат перад вялікімі святамі і калі атрымліваюць зарплату. У Расіі вельмі дзіўны тэмп жыцця — там часам па тры месяцы не даюць зарплату. Таму тыя, хто едзе гандляваць у Расію, імкнучыся даведацца, падагадаць і апынуцца ў той час, калі ў расійскіх ёсць грошы.

— Ты ездзіш толькі ў Расію?

— Так, чым адрозніваюся ад асноўнай масы "чаўнакоў", якія пераважна працуюць на польскіх таварах: усялякая дробязь закупляецца ў Польшчы і везецца праз Беларусь у Расію, гэта абыходзіцца значна танней, чым напругу з Польшчы ў Расію.

— Чаму ты ездзіш толькі ў Расію, а не робіш як усе?

— У Польшчы большы асартымент тавараў, таму больш шанцаў яго прадаць. Але там трэба пачатку ўкласці вялікія грошы, якіх у мяне пакуль няма.

— Як змянілася тваё жыццё, калі ты пачаў займацца "чаўначным бізнесам"?

— Вядома, для сям'і гэта цяжэй, мяне няма падару дома. Але з іншага боку... Мне давялося працаваць на заводзе, быў такі перыяд, калі мне не было куды падацца. Справа, якой я да гэтага займаўся, развалілася. Узліся будаваць катэдж на продаж. Укласці грошы. Але да таго часу як мы яго пабудавалі, коштаў на нерухомаць пайшлі рэзка ўніз, і мы прагаралі. На заводзе, канечне, было лягчай, нашмат. І фізічна, і маральна: ты адпрацаваў сваю змену — 8 гадзін — і пайшоў да хаты, ні за што не адказваеш, ні за што не хвалюешся. Ды і праца была такая, што палову дня прагуляеш у даміно. Але калі б я працаваў на заводзе, наўрад ці дазволіў бы сабе наймаць з сям'ёй асобную кватэру.

— Ты бачыш для сябе нейкія перспектывы ў тваім цяперашнім заняцці?

— Ніякіх перспектываў тут не можа быць. І доўга гэтым займацца не збіраюся. У мяне ёсць мара і намер набыць мікрааўтобус — гэта такая рэч, што заўсёды пракарміць свайго гаспадара.

Міхась БАШУРА

Мы шмат расказваем на старонках нашай газеты пра маладых мастакоў, акцёраў, музыкантаў, літаратараў. У нейкай меры іх творчасць і лад жыцця даюць уяўленне пра ідэалы і мэты ўсяго пакалення, але, бадай, толькі ў нейкай меры...

Далёка не кожнага прырода надзяліла творчым талентам, затое кожнаму яна дае талент жыцця. Як ім карыстаюцца сучасныя маладыя людзі, якія не малююць карціны, не пішуць вершы, не мараць аб ролі Гамлета, а проста жывуць? У матэрыялах маладзёжнай рубрыкі мы паспрабавалі разам з нашымі аўтарамі і іх героямі адказаць на гэтае пытанне. Адказ, натуральна, атрымаўся далёка не поўным. Калі

## КАРЛСАН ЛЮБІЦЬ БЕЛАРУСКАЕ ПІВА

Доўга я выбіраў чалавека з маладзёжнага асяродка, каб зрабіць гэты матэрыял. Хацелася ўзяць асобу незвычайную, вельмі арыгінальную, непаўторную. Спачатку я вырашыў: гэта будзе Мітрыч — рэдактар панкаўскага часопіса "Яма". Але Мітрыч некуды знік. На ўсё мае тэлефанаванні тэлефон Мітрыча адказваў нахабным піканнем. Тады я звярнуў сваю ўвагу на другую маладую постаць — Ганку Шханаву — паэтку і мастаку. Але пачуўшы пра маю прапанову, Ганка разгубілася. Пачала панікаваць — на ўсё мае пытанні ўсхвалявана махала рукамі. Дыялог ніяк не складваўся. З гэтага я зажурыўся і прыйшоў да высновы, што трэба браць інтэр'ю ў звычайнага хлопца. Маёй журналісцкай ахвярай стаў 19-гадовы чалавек, які цяпер нідзе не вучыцца і не працуе. У войску ён не служыў, бо заганыбіла медкамісія. У тусоўцы яго завуць даволі арыгінальна — Карлсан. Але падобны ён да вядомага казанскага персанажа толькі ў любові да салодкага. Ніякага матарчыка і прапелера ў яго ззаду няма, і лётаць ён можа толькі ў сне і на самалёце. На працягу нашай размовы Карлсан увесь час жвакаў жуйку і ўсміхаўся. Зрэдку ў яго адказах адчуваўся маладзёжны сцёб, але мне падаецца, што гутарка атрымалася цікавай і арыгінальнай.

— Ты неардынарны чалавек?

— Канешне. Зрэчас я рабіў такія ўчынкi, што сам адзіўляўся. Напрыклад, нядаўна я ўспомніў, што аднаму сябру паабяцаў некалькі месяцаў таму даць штангу. Ну і, натуральна, вырашыў — адвязаў абяцанае. Калі я прыехаў да сябра, высветлілася, што ён з'ехаў з сям'ёй на летнік. І жалезяку я пацягнуў назад.

— Ты лічыш гэты ўчынак нармальным? Я б штангу па-



кінуў суседзям. Ды наогул спачатку можна было затэлефанаваць.

— Дык я і кажу — у ва мне шмат вар'яцтва. У ненармальных учынках і праяўляецца мая неардынарнасць. Але я люблю як у тым выпадку са штангай. Хацелася пабачыць здзіўленне сябра. Калі б я пакінуў суседзям штангу, дык было б не так цікава. Ці яшчэ да прыкладу, нядаўна я быў прывідам. Прачнуўся ноччу і адчуў моцнае жаданне пабачыць сваю дзяўчыну. Замест таго, каб дакакацца раніцай, я ў чатыры гадзіны ночы загортаваўся ў коўдру і пехатою адпраўляюся да яе ў гасці. Пасля таго наведвання яна і па сёння не можа супакоіцца — як успомніць, адразу пачынае дзіка рагатаць.

— А якой ты захапляешся музыкай, што чытаеш?

— Паважваю панкаў. Люблю казку пра Карлсана. Зранку чытаю Маякоўскага. А больш за музыку і чытанне кніг я люблю смачна паесці. Праўда, апошнім часам паўстала праблема — трэба шукаць нейкую працу. Бо ў нашай краіне без працы смачна харчавацца... могуць не многія. А яшчэ я люблю беларускае піва "Чорны прынец", гэта накшталт паззіі.

— Дык атрымліваецца, што ў хуткім часе твай лад жыцця кардынальна зменіцца, бо думаеш ужо пачаць працаваць?

— Можа, спачатку пачну вучыцца. А наконт змены майго іс-

навання, думаю, ты памыляешся. Я, як прусак, заўсёды адшучаю патрэбную шчылінку ў часе і для свайго тусоўкі. Без яе мне будзе сумна.

— А кім ты хочаш стаць?

— Заўсёды хацеў быць касманаўтам. Але, на жаль, мяне з маім здароўем туды не возьмуць. Таму ёсць кампраміс — кухарам.

— Нешта не бачу сувязі паміж касмасам і гатаваннем ежы...

— Памыляешся. Кожны касманаўт павінен добра харчавацца. Хоць такім чынам далучуся да касмаса.

— Гэта цікавая думка. Ты мог бы стаць неаблігым камісарам-тэарэтыкам у беларускіх літаратараў з Бум-Бам-Літа. Можа, табе з тваёй фантазіяй заняцца нейкай творчасцю?

— Я і так ёй займаюся ўвесь час. Распавядаю аб сваім гаротным існаванні, п'ю піва. Ці гэта не творчасць?

— А ці ёсць у цябе нейкая самая-самая патаемная мара?

— Так. Хачу заўтра з'ездзіць да свайго бабулькі ў Дзяржынск. Там будуць смачныя піражкі.

— Удачы табе.

Гутарыў Зміцер ВОЛКАЎ P.S. Пасля нашай гутаркі я запрапанаваў Карлсану сфатаграфавання, на што ён рэзонна заўважыў, што ў кожнай кнігарні вельмі шмат кніжак з партрэтамі Карлсана.

З.В.

Малюнак Ганны ЦІХАНАВАЙ





# НА МЯЖЫ ТЫСЯЧАГОДДЗЯЎ.

заўгодна, гэта яшчэ не "партрэт пакалення", а толькі некалькі эскізаў да яго.

Не станем сцвярджаць, быццам мы ў вялікім захапленні ад таго, што ўбачылі, пачулі, усвядомілі. Але мы і не імкнуліся стварыць вобраз маладога чалавека, які б нам падабаўся. Мы хацелі ўбачыць яго такім, якім ён ёсць на самой справе. Рэальным у рэальным жыцці.

Спадыаемся, што чытач з паразуменнем паставіцца да нашых публікацый, якімі б дзіўнымі, спрэчнымі ці нават недарэчнымі не падаліся яму некаторыя думкі і ўчынкі гэтых маладых людзей...

Ведаць заўсёды лепей, чым не ведаць.

## МЛЯВАЯ РЭВАЛЮЦЫЯ

Уяўляю, што напісаў бы з гэтай нагоды які-небудзь празмерна ідэйны журналіст правінцыйнага размаху...

Насамрэч, як гэта, зрэшты, нярэдка здараецца, акцыя пад празмерна прэцэзійным назвам "Індастрыял Рэвалюшн" была бадэй напоўніцу пазбаўленая якога б там ні было лафасу. Што, у прынцыпе, і не дзіўна, бо анічога гэтага звышзначнага ў тую ноч у клубе "Піраміда" і не адбылося. Проста цяпер можна амаль адзначна сцвярджаць, што на Беларусі існуе і гэты, яшчэ не так даўно зусім для нас нязвыклы музычны накірунак.

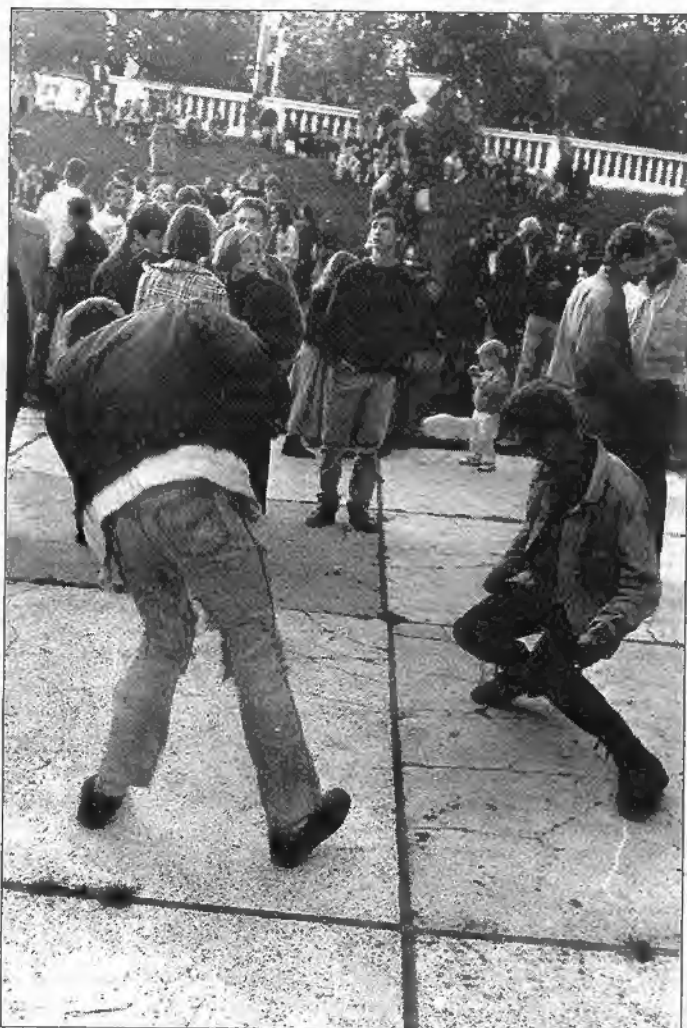
Індастрыял, а саблівая танцавальная яго адгалінаванні, вельмі папулярныя цяпер і ў Еўропе, і ў Амерыцы. І да нас ён трапіў якраз тады, калі за мяжой мода на яго ўжо патроху пачала згасаць. Сутнасць такой музыкі зразумелая ўжо з самога назва гэтага накірунку. Шмат у каго кампазіцыі індастрыяльных гуртоў выклікаюць асацыяцыі з бездакорнасцю металевых і бетонных канструкцый альбо, наадварот, немачу сучасных сметнікаў. Нехта сцвярджае, што гэты стыль адлюстроўвае найперш унутраны стан чалавека ў эпоху тэхнічнага прагрэсу, які часцяком спалучаны з унутранай спустошанасцю. А ў прынцыпе, аб'ектыўнага азначэння стылю індастрыял у прыродзе не існуе. Кожны разумее пад гэтым паняццем нешта сваё і прытрымліваецца выключна ўласных творчых канцэпцый. Мэтрамі індастрыял лічацца як медытатыўна-хуліганскія "Troubling Gristle", гэтак і надзвычай агрэсіўныя "Ministry", "KMFDM" і "Einstuzende Neubauten".

Дарэчы, назва апошняга гурта, які мае больш як культавы статус для сённяшніх індастрыяльных чыкаў, перакладаецца з нямецкай мовы як "новабудулі, якія руйнуюцца". Менавіта гэты эстэтычны вобраз можна назваць напярэдадзённым для індастрыяла.

Таму сімвалічна, што першы індастрыяльны фест адбыўся не дзе-небудзь, а менавіта ў "Пірамідзе". Нягледзячы на тое, што гэты клуб на правае лічбыца найлепшым у Мінску, побач з ім знаходзіцца акурат такая новабудуля. Зрэшты, напярэдадзённым падмуркі — гэта ўжо вынік безгаспадарнасці, а не якогасці там індастрыяла. І ды-джей брыгады "Ла-бел-ла", якая ладзіла сэйшн, не мае да гэтага аніякага дачынення. Як, зрэшты, і незалежныя фірмы грамазапісу Еўропы, пры дапамозе якіх адбыўся фестываль.

Па словах хлопцаў, да ўдзелу ў фестывале былі запрошаныя тыя гурты, якія прынамсі намагаюцца ў нашых умовах рэбіць нешта індастрыяльнае. Нягледзячы на тое, што ніхто з удзельнікаў імпрэзы не займаў пакулы асаблівай вядомасці, у жадаючых паўдзельнічаць у рэвалюцыі ў якасці глядачоў недахопу відавочна не назіралася. Зрэшты, з людзьмі ў гэтую ноч рабілася нешта дзіўнае, бо калі на сцэну выйшаў першы гурт "Fat not Dead", зала была паўноткай, але ўжо праз некалькі гадзін народ пачаў некуды рассматвацца альбо паглынаць у неверагодных колькасцях спіртковыя напоі. У гэтым масавым дэзерцірстве вінаватая, у тым ліку, і арганізатары, якія не надта ўдала спланавалі праграму імпрэзы.

Таўстуні, якім не хочацца капацца, адыгралі добра зладжаную праграму ў стылі дэс, індастрыяльнасць якой абмяжоўваецца хіба выкарыстаннем драм-ма-



шынкі. Гэты гурт — праект музыкантаў з добра вядомага хардкоравага гурта "Барфлайз дрымс", і выконвае ён самую розную музыку. Напрыклад, на дзень народзінаў Гагарына хлопцы прынялі ўдзел у псеўда-тэхнавачарынцы. Пасля вычарпальнай танца-паўзы на сцэне з'явіўся яшчэ адзін праект музыкантаў вядомага гурта, праўда, на гэты раз "Gods Tower". Калектыў мае назву "Romantic sub-v 19/X p.c." і грае ён прафесійна дый цікава, што, зрэшты, і нядзіўна, улічваючы патэнцыял "Годс Таўэр". Арганізатары імпрэзы небеспадэтайна лічаць яго хэвлайнерам усёй беларускай індастрыяльнай тусоўкі.

Зрэшты, іхняе меркаванне не зусім супадае з майм, бо я найперш адзначыў бы мінскі нойзавы гурт "R-SQ", які выступаў адразу пасля "романтыкаў". Музыкантаў гэтай каманды, якая спецыялізуецца на інструментальнай музыцы, цяжка абвінаваціць у другаснасці ці ў непрафесіяналізме. І яе творчасць з'яўляецца мастацтвам не ў меншай ступені, чым опусы заходніх мэтраў андэграунду. Увогуле, пра такую музыку цяжка распавядаць, яе можна хіба што паслухаць і пераканацца (альбо не) у адекватнасці прыведзеных вышэй эпітэтаў. Хлопцы з Берасі "Too Late Frozens" адыгралі гучна і з добрым драйвам, але змораная публіка не ацаніла іхніх намаганняў у той меры, у якой яны гэтага заслугоўваюць. Музыку гэтага гурта цяжка назваць звышпрагрэсіўнай, але на ўзроўні танцавальнай яна ўспрымаецца вельмі і вельмі някэпска.

Непаразумыненні з публікай былі і ў апошняга ўдзельніка праграмы, беларускамоўнай нойз-індастрыяльнай каманды "Фляўэрвіл". Град гукаў, які пасыпаўся з электрызуванага металевай скрыні — асноўнага інструмента "Фляўэрвіл" — выклікаў у публіцы млявае недаўменне. А калі ў залу пачала акрываўленае плюшаванне іль-

вяня, гэты дарунак вярнуўся назад музыкантам, ледзь не патрапіўшы ў аднаго з іх. Якая тут ужо брутальнасць, калі хочацца спааць?

Дарэчы, ніводзін удзельнік фесту, з якім даводзілася размаўляць, не застаўся задаволеным уласным выступам. Супярэчлівыя пачуцці індастрыяльнага навароты пакінулі і ў публіцы. Але, зрэшты, можа, і добра, што індастрыял-рэвалюцыя, пра якую так доўга марылі асобныя эстэты з мінскай тусоўкі... не адбылася. Прынамсі, з першага разу. Бо ў такім выпадку ў беларускіх індастрыяльных чыкаў застала б нагода для ўдасканалення сваёй музыкі. А жывы творчы працэс — гэта заўсёды лепей за настальгічныя ўспаміны пра ўзяццё Зімянага ці нешта нахталт таго.

Галляш СьВІРЫН  
Фота Генадзя ЖЫНКОВА



## МЫ НЕ РОКЕРЫ, НЕ ПАНКІ

Калі спрабуюць аналізаваць тыя ці іншыя маладзёжныя праблемы, то часта называюць некалькі групавых кшталту "рэпераў", "кіслотнікаў", "рэйвераў", забываючыся на даволі ўплывовую групу, якую складаюць актывісты рэлігійных суполак, я б іх умоўна назваў "клірыкамі". Мне выпала сустрэцца з чалавекам, які меў дачыненне да шэрага рэлігійных "меншасцей".

— Каго, на тваю думку, можна назваць маладым чалавекам?

— Маладосць пачынаецца тады, калі чалавек перастае быць дзіцём, і канчаецца, калі ў яго з'яўляюцца ўласныя дзеці ці калі ён пачынае браць пэўную адказнасць за іншага чалавека.

— Чым адметны сённяшні малады чалавек, ці не пагражаюць рэлігійныя суполкі яго духоўнаму здароўю?

— Аднойчы ў піўбары мне давялося быць сведкам цікавай гаворкі. Хлопцы пілі гарэлку і запівалі півам. Яны абмяркоўвалі, куды б пайсці закусіць. Аказваецца, побач было некалькі месцаў, дзе можна было пачаставацца бясплатна: прыходы розных рэлігійных групавак — "Крышнаіты", "Бахаі", "Муніты", "Евангелісты"... Акрамя духоўнай ежы, каб завабіць прыхаджан, яны прапаноўвалі розныя ласункі. Хлопцы, нарэшце, вырашылі пайсці да "Крышнаітаў", хоць тыя і знаходзіліся далей, затое кухня там была адмысловая і прывабная.

З іншага боку ўспамінаю расповед старых людзей пра тое, што ў вёсцы, адкуль я паходжу, да вайны зусім амаль не пілі — абыходзіліся квасам, сокамі (на вяселлі, быццам, хапала адной бутэлькі гарэлкі!). Пры гэтым асабліва актыўнай місіянерскай работы не назіралася. Я не хачу гэтым прыкладам наводзіць ценю на суполкі, да кожнай з якіх маю пэўнае дачыненне (тым болей, што яны ўсімі сродкамі змагаюцца з усялякімі наркотыкамі). Але тая гутарка дазваляе, як гэта ні парадаксальна, з аптымізмам глядзець у будучыню: любую ідэалогію сённяшні чалавек здолее прымусіць служыць сабе, перакруціць яе так, што пасля не разбярэшся, з чаго ўсё пачыналася. Адзін мой знаёмы настолькі шчыра верыў двом розным царквам, што атрыманае грашовую дапамогу ў евангелістаў перадаваў у якасці дзесяціны мармонам.

— Чым адрозніваецца свядомасць рэлігійнага заангажаванага чалавека ад свядомасці звычайнага сучасніка?

— Найбольш характэрнай рысай я б назваў здольнасць "трымаць" чужую думку і перакананне. Уявіце сабе: вы ўпэўнены ў тым, што ёсць месца, і хто не паверыць у яго — павінен перанесці вялізныя пакуты ці навогул памёрці. Гэтае пачуццё можна параўнаць з пачуццём чалавека, які ведае, што ў горадзе вось-вось здарыцца землетрус, але да яго інфармацыі ніхто не прыслухоўваецца. Мала таго, калі спрабаваць пра гэта казаць занадта актыўна, — абвінавачваюць у "зямбіраванні". Таму ім даводзіцца шукаць сродкі, каб як мага тактоўней, але прынцыпова выказаць сваю думку. Пры гэтым яны сапраўды адчуваюць вялікую адказнасць за кожнага. Яны маюць мэту ў жыцці — выратаваць яшчэ хаця б аднаго чалавека, і гэта робіць іх вельмі моцнымі. Упэўненасць надае ім сілы жыць у любых умовах, які б прэсінг не ішоў ад навакольнага асяроддзя.

— Але ўвесь час з'яўляюцца паведамленні пра розныя паскудствы кіраўнікоў рэлігійных фанатаў.

— У кожнай рэлігійнай сістэме ёсць свае станоўчыя бакі і заганы. У апошнія гады рэлігійныя групы ў пэўнай ступені падмянілі сабой камсамол, прынамсі, тое, што тычыцца этычнага і маральнага выхавання. Я ведаю многіх людзей, якія менавіта тут упэўніліся, што, аказваецца, можна паводзіць сябе ў адпаведнасці са старымі заветамі і разам з тым жыць сучасным жыццём. З іншага боку, як у свой час камсамол насаджаў пэўную ідэалогію, якую чалавеку са здаровым сэнсам цяжка было ўспрыняць, так ідэалогія рэлігійных груп абмяжоўвае волю чалавека. Як толькі пачынаецца гаворка пра выключнасць пэўнай асобы — гэта ўжо хіба. Бо калі святы пачынае пераконвацца ў сваёй святасці — ён робіцца кімсьці іншым. Варта ставіцца да выключнасці пэўнай асобы не як да мэты, а як да сродку, які дазваляе існаваць групе і працаваць інтэнсіўна.

Што тычыцца розных абвінавачванняў: часам інфармацыя, якая праходзіць у прэсе, проста недакладная. Я не кажу, што яна добрая ці дрэнная: б'ютаюцца элементарныя рэчы — імёны, назвы клерыкальных груп, многа фантазуецца. Трэба ўлічваць яшчэ наступнае: калі выкрываецца мярзотнік міліцыянер ці журналіст — гэта не значыць, што ўсе міліцыянеры ці журналісты мярзотнікі. Тое ж самае з рэлігійнымі суполкамі.

Алесь ТУРОВІЧ



# КУЛЬТУРА

**М**оцна памыляецца той, хто мяркуе, што мы, аўтамабілі, усяго толькі мёртвая куча жалеззя на колах і нічога не маем за душой. Вось я, старэнькі "Жыгуль", за сваё доўгае працоўнае жыццё пабачыў шмат чаго. А якія неверагодныя гісторыі распавядалі мае сваякі — старыя лімузіны, якія дажываюць сваё жыццё ў музеях!

Ад іх я даведаўся, як цёпла і душэўна напісаў пра наша калегу Усевалада Іванаў. Дазволю сабе цытаваць: "Вось гэты салідны "Додж", прыдуманы, напэўна, адным са станюўных герояў Дэкенса, не-не ды і скажа: "Я перакананы ва ўдалым заканчэнні маёй справы, ды і вы таксама. Приемнае суседства, надзвычай приемнае! Я б і задавальненнем працягнуў вам руку, але яна ў алеі і пыле".

Салонныя мастакі на мяжы стагоддзяў абралі нас сімвалам дабрабыту, што рабіла ўплыў на выяву аўтамабіля да 20-х гадоў.

Для мастакоў-мадэрністаў мае браты адлюстроўвалі аўру буйных гарадоў. Асабліва вылучаліся ў гэтай справе футурысты. Памятаецца "Аўтобус" Дж.Северыні? Вы бачыце нібыта адбітак забытагай схемы маршрута аўтамабіля — у тым выглядзе, як яго трымае ў сабе свядомасць чалавека, якога крыху стаміла аўтобусная цеснота: мільгаюць і рухаюцца фрагменты дамоў у вакне і шылды, вялізныя літары якіх навіязліва лезуць у вочы, знішчаючы ўсё астатняе. Дэсцьці ў куце можна прыкмеціць дрэвы, шэрыя, занябаныя, як гэта і бывае ў буйным прамысловым мегаполісе. Дж.Северыні так і піша: "Аўтобус уязджае ў



Ф.Арман. "Вечны прытулак". 1982.

ужо 60 старых аўтамабіляў, пастаўленых адзін на адзін і замураваных у бетон, які ўсе разам утварылі штосьці на кшталт вялізнага выроўнівага тэрмініка. Сваё стварэнне скульптар шматзначна назваў "месцам вечнай стаянкі". На гэтую, мой не вельмі любімую тэму, стварыў сваю работу і гіперрэаліст Д.Эдзі — "Могілкі машын". Хаця неўзабаве ён выправіў сваю памылку і напісаў прыгожы "Volkswagen" у вітрыне..."

Не менш жудасныя карціны сталі маляваць у сваіх кніжках і пісьменнікі. Стывен Кінг — вы яго ведаеце, у рамане "Крысціна" распавёў пра аўтамашыну з цёмным мінулым і цяпершчынай. Ягоная "Крысціна" — машына-забойца. Але яна была здольная і на каханне. На жаль, пад бурны ўплыў Крысціны трапіў малады чалавек. Мабыць, аўтар занадта згусціў крывавае фарбы.

Так, дарэчы, узгадаў: у Кінга ёсць яшчэ наваля пад назвай "Грузавікі". Там ён наогул апісаў нейкі жах, маўляў, аўта-

## "КАЛІ ЗУСІМ НЕ РАЗВАЛЮСЯ..."

(Маналог старога аўтамабіля)

Узгадаем, да прыкладу, аўтагэзісы з "Залатога цяляці", што адразу зрабіліся класікай. Але, як мне распавядалі, такія стасункі паміж намі і чалавечым склаліся не адразу, хаця аўтамабілі і суправоджалі людзей у эпоху няўрымслівага тэхнічнага прагрэсу. Больш за тое, мы рашуча ўплывалі на гэты прагрэс. Хаця напачатку аўтамашына была нечуванай раскошай!

Мы хутка сталі аб'ектамі натхнення і творчасці. Яшчэ роўна 100 гадоў таму Анры Тулуз-Латрэк маляваў разам з веласіпедыстамі і аўтамабіліста, які шалёна імчаўся наперад. Праўда, ужо на гэтай літаграфіі гераічнае мастак чамусьці ператварае ў камічнае: кіроўца з вар'яцкімі вачыма пад шкельцамі велізарных акуляраў, прыкушанымі губамі, у калматым футры больш нагадвае нейкую жалівую істоту.

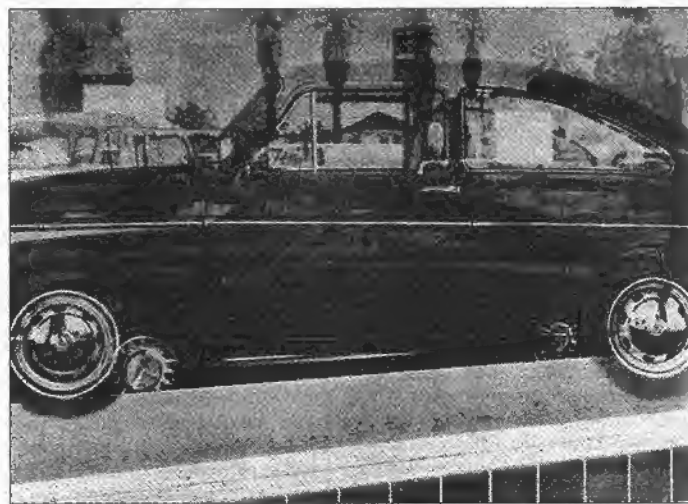
І дасюль выява машыны хістаецца, як і ў творы Тулуз-Латрэка, паміж пафасам і трывіяльнасцю. Такім чынам, адбіваецца падзеленасць большасці мастакоў: яны захапляюцца прагрэсам і звязанай з ім нястрымнай хуткасцю, але адначасова бачаць небяспеку, якую нясем мы, аўтамабілі. Як гэта ўбачылі ў сваіх палотнах-аварыях, скажам, Мікола Селяшчук альбо Слава Захарынскі. Праўда, яны спрабавалі больш убачыць не столькі аварыю ўласна аўтамабіля, колькі аварыю чалавечых душ, але ўсё ж такі...

дамы, паўз якія ён рухаецца, і затым дамы падаюць на аўтобус і зліваюцца з ім".

Дазволю сабе не пагадзіцца з бацькам італьянскага футурызму: мне здаецца, гэта толькі ўспамін пра стамляючы маршрут, змешаны з небагатымі ўражаннямі аб звычайных прадметах, вы-

я згодзен, "рыкаючы аўтамабілі, які нібыта бяжыць па дробнай карцечы, прыгажэйшы за Ніку Самафракійскую".

Ап-арт (аптычнае мастацтва) гуляў з намі па-рознаму. Як распавёў мне сябрук "Volkswagen", Томас Байрле ў сваёй серыяграфіі выкарыстаў ягонага брацкіка ў якасці раст-

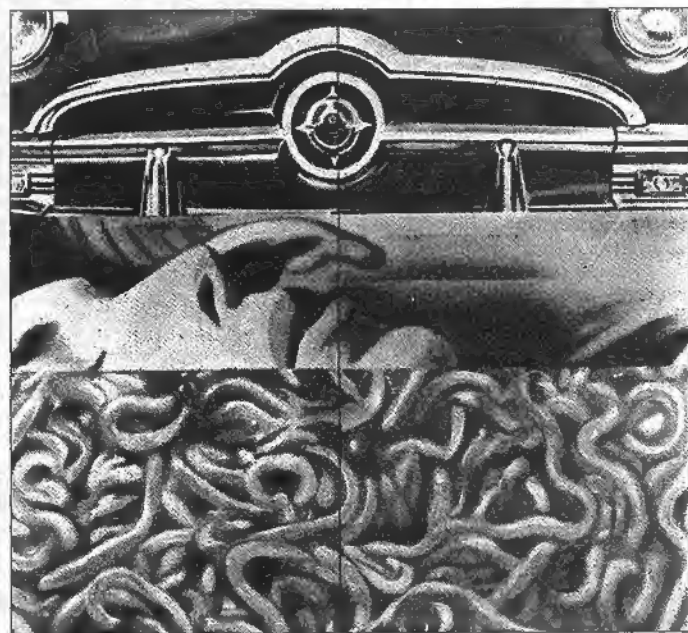


Д.Эдзі. "Фольксваген у вітрыне". 1972.

падкова заўважаных на дарозе. Дынаміка тут зусім не камічная, да таго ж аўтар яўна цягне да ўраўнаважанай упарадкаванасці, што, зразумела, супярэчыць разліку на характэрную для нас, машын, віхурную экспрэсію. А дарэчы, ці ведаеце вы, якім быў ідэал футурыстаў? Не ведаеце? Дык вось, я вам распавяду: "гонаны аўтамабілі са сваім кузавам, аздоблены велізарнымі трубамаі з выбуховым дыханнем". Альбо, з чым

ра! А Д.Розенквіст нават адзін са сваіх твораў назваў "Я кахаю Вас з майм "Фордам"! Вось які!

Больш за ўсё я люблю майстроў поп-арту — апошняга накірунку ў мастацтве, што ўслаўляў аўтамабілі. На іхніх палотнах лімузіны, якія зіхацяць нікелем і хромам, імчаць па стэрыльных ландшафтах. Кожная дробязная дэталё выпісаная звышрэалістычна і з вялікай замілаванасцю.



Д.Розенквіст. "Я люблю Вас з майм "Фордам". 1961.

Залатыя былі часы! Прадстаўнік поп-арту Эндзі Уорхал выказаўся аднойчы так: "У машыны меней праблем. Я б хацеў быць машынай, а вы хіба не? Я хачу быць машынай. Усё цудоўна..."

А потым пачалася атака на аўтамабілі. Вох, ужо гэтыя 60-я гады... Нас крытыкавалі і за грукат, і за аварыі з чалавечымі ахвярамі. Пратэставалі, безумоўна ж, і мастакі. Рабілі яны гэта рашуча і са з'едлівай іроніяй, ператвараючы нас пад прэсам у невялікія каларовыя пакеты, разразаючы на часткі, каб потым ствараць калажы. На тэрыторыі паркінга супермаркета ў Хэмдэне (штат Канэтыкут) Дж. Уайнс усталяваў штосьці на кшталт надмагільнага манумента аўтамабілю: дваццаць машын, якія аджылі свой век, закапаныя тут на розных узроўнях і залітыя асфальтам. Рэкламна-дызайнерскія хітрыкі Уайнса развіў французскі "поп-артыст" Ф.Арман. Ён пераскочыў усіх, пабудавашы ў 1982 годзе ў мястэчку Жуі-ан-Жаза каля Парыжа, паводле ягонага ўласнага выказвання, "сучасны татэм" і выкарыстаў

мабілі з'ехалі з глуду, падняўшы мяцеж супраць людзей. Вельмі шкодная, на маю думку, кніга...

Шчыра кажучы, аўтамабільная тэма ў мастацтве не вычарапаная і дасюль. Хаця, што ўжо тут хаваць? — да конай мастакі маюць большую сімпатыю. Кажуць, што па прыгажосці і зграбнасці нам, машынам, за конямі няма чаго і гнацца. Узяць да прыкладу таго ж Леаніда Шчамялбеа: няшмат у свеце знойдзецца жывалісцаў, якія намалявалі столькі ж коней, ды яшчэ — як! Аднак, нават ён, цудоўны спявак навакольнага асяроддзя, не абыходзіцца. без аўтамабіляў! Узгадайце ягоныя карціны "Свята ў Ашмянах", "Салют Радзіме", "Кастрычнік", "Вяснянскі лён", дзе машыны адыгрываюць не апошнюю ролю...

Карацей, у нас ёсць пра што паразмаўляць. Калі не развалюцца канчаткова, дык абавязкова вярнуся да пачатку з вамі размовы.

А пакуль — бі-бі!

Маналог старога "Жыгуля" запісаў Барыс КРЭПАК

# КУЛЬТУРА

ШТОТЫДНЁВАЯ ГРАМАДСКА-АСВЕТНІЦКАЯ ГАЗЕТА  
выдаецца  
з кастрычніка 1991 года

Заснавальнік —  
Міністэрства культуры  
Рэспублікі Беларусь

Галоўны рэдактар —  
Людміла КРУШЫНСКАЯ

Рэдакцыйная калегія:  
Валянцін АКУДОВІЧ (першы намеснік  
галоўнага рэдактара), Арсен ВАНІЦКІ,  
Андрэй ВАШКЕВІЧ (намеснік галоўнага  
рэдактара — адказны сакратар),  
Валеры ГЕДРОЙЦ, Уладзімір ГІЛЕП,  
Валянцін ЕЛІЗАР'ЕВ,  
Сяргей ЗАКОННІКАЎ,  
Вольга ПАТАВА (рэдактар аддзела),  
Ігар КЛОКАЎ (рэдактар аддзела),  
Анатоль КУДРАВЕЦ, Мікола КУПАВА,  
Алена ПІСЬМЯНКАВА  
(рэдактар аддзела),  
Міхаіл ПТАШУК, Алег ТРУСАЎ,  
Юрый ЦВЯТКОЎ, Васіль ШАРАНГОВІЧ

Рэдакцыя:  
Рэдактары аддзелаў —  
Жанна ВАСАНСКАЯ,  
Барыс КРЭПАК  
Спецкарэспандэнты:  
Міхась БАШУРА,  
Эміцер ВІШНЁЎ,  
Сяргей МІНСКЕВІЧ  
Загледчы аддзела фоталюстрацый —  
Генадзь ЖЫНКОЎ  
Мастацкі рэдактар —  
Наталія ОВАД  
Карэктар — Мая КЛІМОВІЧ  
Рэгістрацыйнае пасведчанне № 418.

Адрас рэдакцыі:  
220029, МІНСК (МЕНСК),  
вул. ЧЫЧЭРЫНА, 1.  
Тэлефон: (017) 276-94-66

Рукапісы аб'ёмам больш за  
адзін аўтарскі аркуш не прымаюцца.  
Аўтарскія рукапісы не рэцензуюцца  
і не вяртаюцца.

Меркаванні аўтара могуць  
не адпавядаць  
пункту гледжання рэдакцыі.

Аўтары нясуць адказнасць  
за дакладнасць матэрыялаў.

© "Культура", 1997.  
Фармат А3.  
Індэкс 63875.  
Агульны наклад 3450.

Падпісана ў свет 26.06.97. у 16.00.  
Замова 3712

Друкарня выдавецтва  
"Беларускі Дом друку".  
220013, г. Мінск,  
пр. Ф. Скарыны, 79.

М. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.  
Д. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.